



# Iglesia y Estado

de su soberanía le lleguen con finalidades perturbadoras de la paz, comencemos entre los españoles. En último término, lo que nosotros deseamos es la consolidación de la paz cristiana dentro de nuestras fronteras y contribuir con ello a la gran empresa de la pacificación del mundo.

La meta española, pues, queda suficientemente clara. Y para conseguirla se brinda una colaboración abierta y realista que sólo cree las contraprestaciones adecuadas, en idénticos términos de respeto y buena voluntad. Lo que no sea eso, es equivocarse el camino, oscurecer conscientemente lo que de forma necesaria debe ser diluido y, en definitiva, adoptar una línea que en ningún caso podrá ser aceptada o compartida por el Estado. Las palabras de Franco en su Mensaje de Fin de Año han definido para siempre los límites de la situación actual y de todas sus posibles derivaciones.

«Pero lo que no puede hacer un Estado —apuntado luego con firme claridad— es adoptar una línea que en ningún caso podrá ser aceptada o compartida por el Estado. Las palabras de Franco en su Mensaje de Fin de Año han definido para siempre los límites de la situación actual y de todas sus posibles derivaciones.»

## MARCHAS DE PROTESTA EN BELFAST

Los soldados ingleses, heridos

BELFAST (Irlanda del Norte). (Efe).—Las siete marchas y el día de protesta organizados en Belfast, desafiando la prohibición gubernamental de celebrar desfiles en lugares públicos, transcurrieron sin incidentes, ha declarado un portavoz de la Policía. Cerca de dos mil personas se reunieron en el mítin organizado en el Falls Park, de esta capital, durante el cual se pronunciaron varios discursos.

El diputado de la oposición en Stormont (Irlanda del Norte) no tiene la menor duda de que, en el transcurso de los próximos seis o siete meses, Faulkner y su partido sistema desaparecerán.

«Reginald Maudling nos dijo el otro día en la televisión que deberíamos estar dispuestos a dialogar. Y yo le contesto desde aquí que se puede ir al infierno con sus invitaciones, ahora que nosotros estamos ignorando y ellos perdiendo».

Curtis subrayó: «No hablaremos hasta que se acabe con el internamiento sin juicio. Son demeritados los que han sufrido a causa de esta ley, para que ahora nosotros abandonemos la lucha.»

Durante el mítin se observó un minuto de silencio «por todos los que cayeron víctimas del imperialismo británico».

## COLOMBIA: Treinta y ocho muertos durante las festividades de Año Nuevo

BOGOTÁ (Efe).—Treinta y ocho personas perdieron la vida y cerca de trescientos más resultaron heridos en el territorio colombiano durante las festividades de fin de año, según informó la Dirección General de Asistencia Nacional.

Las causas más frecuentes de los fallecimientos fueron las intoxicaciones con licores adulterados y los accidentes de tráfico.

## AMENAZA DE secuestro por un borracho

WASHINGTON (Efe).—Un avión de la United Air Lines o una escala de emergencia en Omaha (Nebraska) para desbaratar a un pasajero que amenazaba con obligar a volar avión a Cuba si una de las tripulantes no le servía bebidas alcohólicas.

La Policía entró en el avión y testó a Adren Hall, de treinta y un años, en completo estado de embriaguez, al que se le hizo un análisis de sangre.

Hall, que no llevaba armas, amenazó a una de las azafatas con secuestrar a Cuba el avión si no le servía «otro escotch».

El comandante del aparato ordenó a la azafata que tuviera «cuidado» y le dio un vaso de whisky hasta el momento en que el pasajero se desmayó, hasta que el aparato aterrizó en Omaha. Hall pudo ser arrestado sin ofrecer la menor resistencia.

## PLATILLO VOLANTE SOBRE UNA CIUDAD DE ARGENTINA

Centenares de personas presenciaron sus maniobras

BUENOS AIRES (Efe).—Un platillo volante estuvo sobrevolando la ciudad de Tandil, provincia de Buenos Aires, a unos cuatrocientos cincuenta kilómetros de esta capital, arrojando destellos de colores y un matutino que duraba de la primera noche de 1972 realizando un paseo en avión.

La primera aparición del «plato volador» se registró en el barrio de la dependencia ferroviaria, el objeto luminoso, en forma de disco y de regular tamaño, se detuvo a la altura del parque Independencia, en el sector suroeste de la ciudad.

Los periodistas locales, por su parte, salieron a la búsqueda de testigos presenciales del suceso y uno de los relatos más importantes es el de la señora Norma Ascto de Cruz.

«Nuestro modesto y viejo «Ford» explicó la mujer— se detuvo sin causa justificada cuando nos acercamos a experimentar una terrible sensación de frío y, cuando el «plato» desapareció y evolvimos a la realidad, nos dimos cuenta de lo que habíamos estado presenciando. Era un disco gigante, que lanzaba colores y avanzaba lentamente hacia nosotros a poca altura. De pronto —agregó— giró sobre sí mismo y desapareció a toda velocidad, rumbo al parque Independencia».

## Tres montañeros muertos



GRANADA.—Tres jóvenes pertenecientes a la Organización Juvenil Española de Elche, Joaquín y Antonio Sánchez Bermejo y Jesús Molina Jiménez, desaparecieron el pasado miércoles cuando iniciaban la ascensión al pico Velicia. A mediodía del sábado fueron localizados en la falda de dicho monte dentro de sus sacos de dormir, que aparecieron casi totalmente enterrados en la nieve. En la foto, traslado de los cadáveres de los jóvenes montañeros. (Telefoto Cifra Gráfica)

de su soberanía le lleguen con finalidades perturbadoras de la paz, comencemos entre los españoles. En último término, lo que nosotros deseamos es la consolidación de la paz cristiana dentro de nuestras fronteras y contribuir con ello a la gran empresa de la pacificación del mundo.

La meta española, pues, queda suficientemente clara. Y para conseguirla se brinda una colaboración abierta y realista que sólo cree las contraprestaciones adecuadas, en idénticos términos de respeto y buena voluntad. Lo que no sea eso, es equivocarse el camino, oscurecer conscientemente lo que de forma necesaria debe ser diluido y, en definitiva, adoptar una línea que en ningún caso podrá ser aceptada o compartida por el Estado. Las palabras de Franco en su Mensaje de Fin de Año han definido para siempre los límites de la situación actual y de todas sus posibles derivaciones.

«Pero lo que no puede hacer un Estado —apuntado luego con firme claridad— es adoptar una línea que en ningún caso podrá ser aceptada o compartida por el Estado. Las palabras de Franco en su Mensaje de Fin de Año han definido para siempre los límites de la situación actual y de todas sus posibles derivaciones.»

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA - FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, lunes 3 de enero de 1972 — Época V — Año XLI — Número 10.354 — Precio: CINCO Ptas.

## El rey Federico de Dinamarca, hospitalizado

COPENHAGUE, 3. (Efe-Upl).—El rey Federico IX, de sesenta y dos años, ingresó hoy en el Hospital Municipal de esta ciudad, aquejado de un agudo ataque cardíaco, informan fuentes de la Corte. El Rey fue trasladado en ambulancia, desde su palacio de Amalemborg al cercano hospital, a las 9.45 de esta mañana.

Tras su tradicional discurso por radio y televisión la víspera de Año Nuevo, se sintió enfermo de gripe, complicada con pulmonía; pero su condición mejoró el domingo, día en que pudo desayunar sentado en la cama.

## MUJIBUR RAHMAN NO SERA LIBERADO ESTOS DIAS

## INCAUTACION DE NUMEROSAS INDUSTRIAS EN PAKISTAN

KARACHI. (Efe-Upl).—Una declaración del Gobierno pakistaní desmiente una información según la cual el Presidente Zulfikar Ali Bhutto iba a poner en libertad al dirigente político bengalí Mujibur Rahman dentro de unos días.

La declaración dice que la revista norteamericana «Time» erroneamente atribuyó a Bhutto el propósito de poner en libertad a Rahman, quien, acusado de traición, se encontraba en la cárcel y se encuentra ahora bajo arresto domiciliario.

La declaración dice también que Bhutto hablará a la nación de nuevo y probablemente se referirá a Rahman, jefe de la Liga Awami, que será invitado a las elecciones para la Asamblea de Pakistán Oriental en diciembre de 1970 y lanzó un movimiento autonomista que desencadenó la guerra en lo que era parte oriental del país y ahora es Bangla Desh. (Pasa a la página siguiente)

## PARA PREPARAR SU VISITA

## Consejeros de Nixon, a Pekín

## Organizarán también su protección

HONOLULU (Efe-Upl).—Un grupo de consejeros del Presidente Nixon y técnicos de la comunicación han salido con dirección a Pekín para iniciar los preparativos del viaje del mandatario norteamericano a la República Popular China, que tendrá lugar en el mes de febrero.

Veintidós norteamericanos, a las órdenes del general Alexander M. Haig, jefe de la Secretaría del consejero presidencial Henry Kissinger, salieron de la base de las Fuerzas Armadas de Hickam.

Esta delegación tiene la misión de organizar las medidas de protección al Presidente norteamericano, al mismo tiempo que iniciar los preparativos para la puesta a punto de los medios de comunicación que aseguren el enlace de Nixon con la Casa Blanca durante su visita a China, así como su alojamiento en Shanghai y Hangchow, el suministro de combustible y servicio para los aviones norteamericanos y el alojamiento del equipo presidencial y el de los periodistas.

Otro de los detalles de que tendrá que ocuparse la delegación será el del número de correspondientes norteamericanos que será autorizado a desplazarse con el Presidente, a quien el no menos importante de buscar un alojamiento donde serán depositados productos alimenticios no norteamericanos para el caso de que no se quisiera hacer uso de la comida china.

## MENSAJE DEL PAPA



ROMA.—Su Santidad el Papa Pablo VI y el alcalde Fausto Scoppini (izquierda), de la «Ciudad de los Muchachos» de Roma, abandonan la iglesia de la «Ciudad de los Muchachos», donde el Soberano Pontífice pronunció su mensaje del Día Mundial de la Paz 1972, haciendo un llamamiento en pro de la paz y la justicia. A la extrema izquierda, monseñor Pasquale Macchi, secretario personal del Santo Padre. (Telefoto Cifra Gráfica-Upl.)

## Hacia un Magreb unido

El gran ideal de Marruecos, Argelia y Túnez

OBJETIVO: La seguridad del Mediterráneo

Este «relanzamiento» está proyectado que se manifieste a través de numerosas visitas, acuerdos y crecientes contactos entre dirigentes de los tres países, de los cuales los más recientes e importantes son la visita a Argel del primer ministro marroquí, Mohammed Karim Lahlouj, que mira más al Este, que en los cuatro o cinco últimos meses, sobre todo, ha recibido el mayor impulso y desarrollo hasta la fecha.

RABAT. (Del correspondiente de PYRESA, José Luis Navarro).—El año 1971 en Argel no ha sido el del restablecimiento de la idea del gran Magreb unido, antigua aspiración de Marruecos, Argelia y Túnez, denominada Libia, que mira más al Este, que en los cuatro o cinco últimos meses, sobre todo, ha recibido el mayor impulso y desarrollo hasta la fecha.

mañana, 4 de enero, por la que el jefe de la diplomacia de Rabat, doctor Filali, la anterior a esta capital del ministro argelino del Interior, Ahmed Medarti, para definir el trazado de las fronteras, y las de otras personalidades o comarcas de los tres Gobiernos a Mauritania, cada vez tiene más a integrarse en el Magreb.

(Pasa a la página siguiente)

## NIXON no prevé relaciones con Cuba

Mientras Fidel ocupe el Poder

WASHINGTON, 3.—(Efe).—El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, dijo anoche que no pensaba establecer relaciones diplomáticas con Cuba mientras el régimen de Fidel Castro siga en el poder.

En una conferencia de Prensa televisada por la cadena de televisión CBS, el Presidente norteamericano puntualizó que el caso de la normalización de las comunicaciones entre China y los Estados Unidos no podría aplicarse al caso de Cuba.

Nixon depuso los recientes discursos del primer ministro cubano, Fidel Castro, como una prueba de que el Gobierno de La Habana seguía promoviendo la revolución castrista en el resto de los países del hemisferio y mantenía una política activa contra los Estados Unidos.

Dijo el Presidente que no creía que Castro cambiase en su actitud anti-norteamericana, por ser ésta una política que le aseguraba su permanencia en el poder y sin la que no podría sobrevivir.

Citó por el contrario, la voluntad de los dirigentes chinos de abrir el diálogo con los Estados Unidos.

# Iglesia y Estado

tan el ámbito entre el poder temporal y el espiritual".

De un tiempo a esta parte se ha forzado, quizás, desde algunas posiciones, un pretendido creciente confusionismo con la mala intención de revolver y agitar unas aguas que siempre fueron de por sí tranquilas. Y no ha faltado en ello una cierta rebuscada orquestación de sensacionalismo que, por su propia naturaleza, estaba desde un principio fuera de lugar. "La Iglesia Católica y el Estado—matizó Francisco Franco—constituyen dos poderosas fuerzas vitales que coinciden en el propósito de promover la perfección del hombre y su bienestar

espiritual y material. Sus finalidades no pueden contradecirse, porque ello produciría una lamentable crisis social." Existe, pues, una coincidencia de propósitos, mejor que una discrepancia de fines. Y sólo el respeto mutuo puede garantizar la colaboración armónica en pos de dichos logros.

«PERO lo que no puede hacer un Estado —puntualizó luego con firme clarividencia el Caudillo—es cruzarse de brazos ante determinadas actitudes de carácter temporal asumidas por algunos eclesiásticos.» Y afirmó con positiva decisión que "el Estado se opondrá a cuantas interferencias

de su soberanía le lleguen con finalidades perturbadoras de la sana convivencia entre los españoles. En último término, lo que nosotros deseamos es la consolidación de la paz cristiana dentro de nuestras fronteras y contribuir con ello a la gran empresa de la pacificación del mundo".

La meta española, pues, queda suficientemente clara. Y para conseguirla se brinda una colaboración abierta y realista que sólo erige las contraprestaciones adecuadas, en idénticos términos de respeto y buena voluntad. Lo que no sea eso, es equivocar el camino, oscurecer conscientemente lo que de forma necesaria debe ser diáfano y, en definitiva, adoptar una línea que en ningún caso podrá ser aceptada o compartida por el Estado. Las palabras de Franco en su Mensaje de Fin de Año han definido para siempre los límites de la situación actual y de todas sus posibles derivaciones.

## MARCHAS DE PROTESTA EN BELFAST

### Los soldados ingleses, heridos

BELFAST (Irlanda del Norte). (Efe).—Las siete marchas y el desfile de protesta organizados en Belfast, desafiando la prohibición gubernamental de celebrar desfiles en lugares públicos, transcurrieron sin incidentes, ha declarado un portavoz de la Policía. Cerca de dos mil personas se reunieron en el mítin organizado en el Falls Park, de esta capital, durante el cual se pronunciaron varios discursos.

## COLOMBIA: Treinta y ocho muertos durante las festividades de Año Nuevo

BOGOTÁ (Efe).—Treinta y ocho personas perdieron la vida durante las festividades de Año Nuevo en el territorio colombiano durante las festividades de fin de año, según informó la Dirección General de Medicina Nacional. Las causas más frecuentes de fallecimientos fueron las intoxicaciones con licores adulterados y los accidentes de tráfico.

## amenaza de secuestro por un borracho

WASHINGTON. (Efe).—Un avión de la United Air Lines se puso a una escala de emergencia en Omaha (Nebraska) para desembarcar a un pasajero que amenazaba con obligar a volar el avión a Cuba si una de las azafatas no le servía bebidas alcohólicas. La Policía entró en el avión y testó a Adren Hall, de treinta y un años, en completo estado de embriaguez, al que se ha acusado de piratería aérea. Hall, que no llevaba armas, amenazó a una de las azafatas con secuestrar a Cuba el aparato si no le servía "otro escotch". El comandante del aparato ordenó a la azafata que tuviera presente la copa del presunto secuestrador, hasta que el aparato aterrizará en Omaha Hall pudo ser arrestado sin ofrecer la menor resistencia.

## Tres montañeros muertos



GRANADA.—Tres jóvenes pertenecientes a la Organización Juvenil Española de Elche, Joaquín y Antonio Sánchez Bermejo y Jesús Molina Jiménez, desaparecieron el pasado miércoles cuando iniciaban la ascensión al pico Veleta. A mediodía del sábado fueron localizados en la falda de dicho monte dentro de sus sacos de dormir, que aparecieron casi totalmente enterrados en la nieve. En la foto, traslado de los cadáveres de los jóvenes montañeros. (Telefoto Cifra Gráfica.)



# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso. VALLADOLID, lunes 3 de enero de 1972 — Epoca V — Año XLI — Número 10.354 — Precio: CINCO Ptas.

## El rey Federico de Dinamarca, hospitalizado

COPENHAGUE, 3. (Efe-Upi).—El rey Federico IX, de setenta y dos años, ingresó hoy en el Hospital Municipal de esta ciudad, aquejado de un agudo ataque cardíaco, informan fuentes de la Corte. El Rey fue trasladado en ambulancia, desde su palacio de Amalienborg al cercano hospital, a las 9,45 de esta mañana.

Tras su tradicional discurso por radio y televisión la víspera de Año Nuevo, se sintió enfermo de gripe, complicada con pulmonía; pero su condición mejoró el domingo, día en que pudo desayunar sentado en la cama.

## PARA PREPARAR SU VISITA

## Consejeros de Nixon, a Pekín

## Organizarán también su protección

HONOLULU. (Efe-Upi).—Un grupo de consejeros del Presidente Nixon y técnicos de la comunicación han salido con dirección a Pekín para iniciar los preparativos del viaje del mandatario norteamericano a la República Popular China, que tendrá lugar en el mes de febrero. Veinticinco norteamericanos, a las órdenes del general Alexander M. Haig, jefe de la Secretaría del consejero presidencial Henry Kissinger, salieron de la base de las Fuerzas Aéreas de Hickam.

## PLATILLO VOLANTE SOBRE UNA CIUDAD DE ARGENTINA

### Centenares de personas presenciaron sus maniobras

BUENOS AIRES. (Efe).—Un platillo volante estuvo sobrevolando la ciudad de Tandil, provincia de Buenos Aires, a unos cuarenta kilómetros de esta capital, arrojando destellos de colores y hasta "paralizando" a un matrimonio que disfrutaba de la primera noche de 1972 realizando un paseo en automóvil. La primera aparición del "plato volador" se registró en el barrio de la estación ferroviaria, el objeto luminoso, en forma de disco y de regular tamaño, se detuvo a la altura del parque Independencia, en el sector sureste de la ciudad.

La «naves» comenzó a trazar círculos sobre el parque, a la vez que lanzaba destellos rojos, verdes y amarillos. La presencia del ovni atrajo a numerosas personas, que dieron aviso a los medios de difusión locales y, a partir de ese momento se inició una verdadera «cazacería», por toda la ciudad, siguiendo los pasos del «platillo».

Minutos después, el ovni hizo su nueva aparición en lo alto del parque, donde ya había reunidos más de quinientos automóviles. Fue un momento de verdadera expectación y centenares de personas presenciaron con estupor los destellos de colores que lanzaba el platillo hacia todos lados.

Los periodistas locales, por su parte, salieron a la búsqueda de testigos presenciales del suceso y uno de los relatos más importantes es el de la señora Norma Asciuto de Cruz.

«Nuestro modesto y viejo «Ford-A» —explicó la mujer— se detuvo sin causa justificada cuando un intenso resplandor nos llegó desde las alturas. Mi marido y yo comenzamos a experimentar una terrible sensación de frío y, cuando el «plato» desapareció y «volvimos a la realidad» nos dimos cuenta de lo que habíamos estado presenciando. Era un disco gigante, que lanzaba colores y avanzaba lentamente hacia nosotros a poca altura. De pronto —agregó— giró sobre sí mismo y desapareció a toda velocidad, rumbo al parque Independencia».

## MUJIBUR RAHMAN NO SERA LIBERADO ESTOS DIAS

## INCAUTACION DE NUMEROSAS INDUSTRIAS EN PAKISTAN

KARACHI. (Efe-Upi).—Una declaración del Gobierno pakistaní desmiente una información según la cual el Presidente Zulfikar Ali Bhutto iba a poner en libertad al dirigente político bengalí Jeque Mujibur Rahman dentro de unos días. La declaración dice que la revista norteamericana "Time" erróneamente atribuyó a Bhutto el propósito de poner en libertad a Rahman, quien, acusado de traición, se encontraba en la cárcel y se encuentra ahora bajo arresto domiciliario.

La declaración dice también que Bhutto hablará a la nación de nuevo y probablemente se referirá a Rahman, jefe de la Liga Awami, que triunfó rotundamente en las elecciones para la Asamblea de Pakistán Oriental en diciembre de 1970 y lanzó un movimiento autonomista que desencadenó la guerra en lo que era parte oriental del país y ahora es Bangla Desh. (Pasa a la página siguiente)

## MENSAJE DEL PAPA



ROMA.—Su Santidad el Papa Pablo VI y el alcalde Fausto Scappini (izquierda), de la "Ciudad de los Muchachos" de Roma, abandonan la iglesia de la "Ciudad de los Muchachos", donde el Soberano Pontífice pronunció su mensaje del Día Mundial de la Paz 1972, haciendo un llamamiento en pro de la paz y la justicia. A la extrema izquierda, monseñor Pasquale Macchi, secretario personal del Santo Padre. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

## Hacia un Magreb unido

### El gran ideal de Marruecos, Argelia y Túnez

### OBJETIVO: La seguridad del Mediterráneo

RABAT. (Del correspondiente de P. PRESA, José Luis Navarro).—El año 1971 en África del Norte puede decirse que ha sido el del resurgimiento de la idea del gran Magreb unido, antigua aspiración de Marruecos, Argelia y Túnez (elimnada Libia, que mira más al Este), que en los cuatro o cinco últimos meses, sobre todo, ha recibido el mayor impulso registrado hasta la fecha.

Este "relanzamiento" casi espectacular se ha manifestado a través de numerosos viajes, acuerdos y crecientes contactos entre dirigentes de los tres países, de los cuales los más recientes e importantes son la visita a Argel del primer ministro marroquí, Mohamed Karim Larrani, precedida por la del ministro tunecino de Asuntos Exteriores, Mohamed Masmudi, y que irá seguida,

mañana, 4 de enero, por la del jefe de la diplomacia de Rabat, doctor Filali; la anterior a esta capital del ministro argelino del Interior, Ahmed Medeari, para fijar el trazado de las fronteras, y las de otras personalidades o comisiones de los tres Gobiernos a Mauritania, que cada vez tiende más a integrarse en el Magreb.

(Pasa a la página siguiente)

## NIXON no prevé relaciones con Cuba

### Mientras Fidel ocupe el Poder

WASHINGTON, 3.—(Efe).—El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, dijo anoche que no pensaba establecer relaciones diplomáticas con Cuba mientras el régimen de Fidel Castro siga en el poder.

En una conferencia de Prensa televisada por la cadena de televisión CBS, el Presidente norteamericano puntualizó que el caso de la normalización de las comunicaciones entre China y los Estados Unidos no podría aplicarse al caso de Cuba.

Nixon depuntó los recientes discursos del primer ministro cubano, Fidel Castro, como una prueba de que el Gobierno de La Habana seguía promoviendo la revolución castrista en el resto de los países del hemisferio y mantenía una política activa contra los Estados Unidos.

Dijo el Presidente que no creía que Castro cambiase en su actitud anti-norteamericana, por ser ésta una política que le aseguraba su permanencia en el poder y sin la que no podría sobrevivir.

Citó por el contrario, la voluntad de los dirigentes chinos de abrir el diálogo con los Estados Unidos.

Depósito legal VA-8-1954

# Indecisión en Oriente Medio en 1971

## Israel no admite ningún compromiso de retirada

### Mientras Egipto ha hecho las máximas concesiones

RABAT. (Del corresponsal de PYRESA, JOSE LUIS NAVARRRO.) — Pese a las innumerables gestiones diplomáticas, a los planes de acción y de solución, a un voto favorable en la ONU, a los discursos inflamables acá y allá, a los esfuerzos políticos unitarios y a los cambios internos, a veces considerables, el año 1971 acabó en el mundo árabe como empezó: en un callejón sin salida. El año recién terminado, que según el Presidente egipcio, Sadat, iba a ser el de la decisión, ha sido el año de la indecisión, comentan algunos a modo de ácido epíteto.

Cierto es que el mediador de las Naciones Unidas para el Oriente Medio va a tomar otra vez su bastión de peregrino — a mediados de enero, al parecer — para tratar de acercar pacíficamente a los beligerantes e impedir un nuevo estallido armado entre Egipto e Israel; pero así exactamente terminó el año 1970 y quizás en condiciones más positivas. En 1970 efectivamente, el Gobierno de Tel Aviv consentía una reactivación de la misión Jarring. Ahora, en cambio, desde la resolución aprobada el 13 de diciembre por la Asamblea General de la ONU, que consagró el aislamiento diplomático del Estado judío, los israelíes acogerán con la mayor frialdad al intermediario suco, a quien acusan de haber "torpedeado" la propuesta presentada por los "cuatro magos africanos" como fruto de sus sondajes en Jerusalén y en El Cairo por cuenta de la O. U. A. en noviembre.

#### LA PACIENCIA EGIPCIA

La clave de la situación sigue estando en la respuesta al documento que el 8 de febrero último dirigió Gunnar Jarring a Egipto e Israel para saber de una vez si el primero estaba dispuesto a firmar un tratado de paz y si el segundo se avenía a retirarse de los territorios árabes ocupados en la guerra de junio de 1967. El Gobierno de El Cairo dio una respuesta afirmativa, pero el de Tel Aviv rechazó toda idea de repliegarse a sus fronteras anteriores a aquella guerra. Para los israelíes cualquier compromiso de retirada era sencillamente intolerable. Las únicas líneas a las que podrían retroceder sus fuerzas serían unas fronteras "seguras y reconocidas en un tratado de paz negociado separadamente con cada uno de los Estados árabes interesados". Es decir, que la retirada debería ser posterior y no previa a la negociación.

#### LA BATALLA NO ES INMINENTE

Persiste, pues, una autonomía completa entre las posiciones de ambas partes. Es más: Egipto ha hecho con su actitud — y una actitud que cada día van compartiendo más países — el máximo de concesiones, al aceptar la firma de un tratado de paz. El Presidente Sadat había fijado una fecha límite a la paciencia egipcia: el 31 de diciembre. En múltiples ocasiones, incluso en medio de sus tropas, ha declarado que no hay ya más salida que la guerra. Para reafirmarlo visiblemente, ha asumido en persona el mando del Ejército, y se han efectuado grandes maniobras militares, lo mismo que en vísperas del conflicto de 1967, y ejercicios de defensa aérea, de protección civil, de ataques nocturnos a las ciudades... Y sin embargo, nadie — ni siquiera los principales antagonistas — parece creer en la inminencia de la batalla. Los últimos temores que podían subsistir a este respecto se han desvanecido cuando el mismo Sadat anunció que alargaría su paciencia concediendo seis meses más, a partir del 1 de enero, a los intentos de arreglo pacífico a través de la misión Jarring.

Bien es verdad que las grandes potencias no tienen ningún interés en un nuevo conflicto. Ni los Estados Unidos — a los que molesta la intransigencia de Israel, pero son sus aliados y sus abastecedores de armas — ni la Unión Soviética — que en mayo firmó un acuerdo de amistad y cooperación con Egipto, al que provee asimismo de armamento y de consejeros militares, y con el que ha proclamado que estará siempre, "en la paz como en la guerra" — desean enfrentarse sobre el terreno en esta parte del mundo. Por eso se limitan a prodigar a sus protegidos respectivos consejos de moderación y promueven una solución política, aunque sin poner todo su peso en la balanza, como hicieron muy recientemente en el conflicto indopakistaní.

## Mujibur Rahman

(Viene de la página anterior)

#### INCAUTACIONES EN PAKISTAN

NUEVA DELHI. (Efe-Reuters). — El Presidente del Pakistán ha anunciado la nacionalización de las industrias más importantes del país. Es una breve declaración. Zulfikar Ali Bhutto, ha informado que su Gobierno había decidido incautarse de las industrias siderúrgica, del automóvil, del metal, maquinaria pesada, química, petroquímica, así como de los servicios públicos.

Bhutto ha agregado que la medida no afecta a los intereses extranjeros.

El Presidente ha dicho que «con la medida se pone fin a los beneficios con que el sistema de concesiones y licencias favorecía a unos pocos en detrimento del pueblo pakistaní y a su explotación».

«El pueblo de Pakistán es ahora el único beneficiario del progreso de la nación», ha terminado diciendo.

#### VIOLACION DEL ALTO EL FUEGO

NUEVA DELHI. (Efe-Reuters). — Un inspector y un jefe de la guardia fronteriza de la India resultaron muertos al violar las tropas pakistaníes el alto el fuego India-Pakistán, informa la agencia «Pres Trust of India».

El incidente, en el cual otro jefe de la guardia fronteriza resultó gravemente herido, se produjo en el sector de Jalalabad, en el Punjab, dice la agencia en una información mencionando fuentes oficiales en Chandigarh.

La agencia dice que los pakistaníes bombardearon un puesto fronterizo sin provocación previa.

#### REQUISITOS PARA VIAJAR A BANGLA DESH

NUEVA DELHI, 3. (Efe-Upi). — Las misiones del Gobierno de Bangla Desh en la India han comenzado hoy a negar visados a extranjeros a menos que en sus pasaportes figure expresamente la autorización para viajar a Bengala Oriental.

Los funcionarios de estas misiones afirman que la medida obedece al deseo de lograr el reconocimiento de hecho del Gobierno de Bangla Desh por parte de esos países.

Los más afectados por la medida son los periodistas y hombres de negocios que en Nueva Delhi y Calcuta tratan de obtener dicho visado.

Hasta ahora, la India ha sido el único país de importancia que ha reconocido diplomáticamente el nuevo Gobierno de Bangla Desh, y Nueva Delhi y Calcuta son las únicas ciudades en las que Bangla Desh tiene misiones.

## Veintisiete muertos y treinta heridos al despeñarse un autobús

MANILA, 3. (Efe-Reuters). — Veintisiete personas resultaron muertas y treinta sufrieron heridas a consecuencia de haber caído un autobús desde una altura de quince metros, después de salirse de una carretera de montaña en el norte de Filipinas. Al parecer, el autobús, una vez fuera de la calzada, dio varias vueltas sobre sí mismo antes de llegar al fondo del precipicio, lo cual ocurrió ayer en un lugar situado aproximadamente a una distancia de doscientos cuarenta kilómetros al norte de Manila.

#### Guerra en Vietnam

## LONG CHENG, EN PELIGRO

### Principal objetivo de la ofensiva comunista

VIENTIAN, 3. (Efe-Reuters). — La importante base pro gubernamental de Laos se encuentra en grave peligro de ser invadida por tropas norvietnamitas, informa hoy un portavoz gubernamental.

Los continuos cañoneos comunistas durante el fin de semana han destruido el depósito de municiones del campamento, añade el portavoz.

La base se encuentra a 131 kilómetros al noroeste de Vientian, y ha sido objeto de intensos bombardeos desde el pasado viernes. Se estima que constituye uno de los principales objetivos en la ofensiva realizada por los efectivos comunistas en la parte septentrional del país.

Long Cheng es el cuartel general del ejército de guerrilleros del general Vang Pao, cuyos efectivos están equipados y entrenados por la CIA estadounidense.

Un portavoz manifestó que todas las fuerzas de infantería habían sido evacuadas de Long Cheng y se habían desplegado por las aldeas próximas. Solamente quedaban en la base unidades auxiliares.

Las pistas del aeródromo de Long Cheng eran vulnerables y solamente podían aterrizar y despegar helicópteros.

Más de 30.000 civiles fueron evacuados de Long Cheng durante las últimas dos semanas, después que una fuerza de unos 15.000 soldados norvietnamitas lanzara su ofensiva e invadiese la Llanura de los Jarros.

Un portavoz añadió que cinco batallones norvietnamitas, apoyados por cinco carros de combate, habían vuelto a ocupar la ciudad de Pakson, en el centro de Boloven.

Un portavoz añadió que cinco batallones norvietnamitas, apoyados por cinco carros de combate, habían vuelto a ocupar la ciudad de Pakson, en el centro de Boloven.

## Christopher Soames, posible sustituto de Home

### Es el «arquitecto» de la amistad franco-británica

LONDRES. (Del corresponsal de PYRESA, MANUEL ADRIJO.) Esta capital no comenta, ni confirma ni desmiente, la noticia hecha pública por el semanario «Paris-Match» sobre la futura dimisión de Christopher Soames como embajador británico ante el Gobierno francés para preparar su vuelta a los escaños del Parlamento de Westminster con vistas a convertirse en secretario del Foreign Office, sustituyendo a sir Alec Douglas Home.

Sir Alec y mister Soames son dos nombres constantemente barajados en los rumores que circulan sobre la política inglesa. Al primero se le viene jubilando prácticamente desde que Edward Heath lo designó para desempeñar la cartera de Asuntos Exteriores al regreso de los conservadores al poder tras las elecciones generales de junio de 1970.

Hace unos meses, con motivo de sus bodas de oro en la política, se habló de su posible retirada a la vida familiar, después de haberlo sido todo en la vida pública. Entonces se dio como posible sucesor suyo al actual ministro de Defensa, lord Carrington, una de las figuras más sobresalientes del Gobierno de Edward Heath. Sir Alec celebró el acontecimiento sin dar la menor señal de que fuese a jubilarse preparando el viaje a Salisbury, donde terminó de un plumazo con los seis años de disputa entre Rhodesia y Gran Bretaña.

Ahora, con un pie en el año en que debe cumplir los setenta, vuelve a hablarse de su jubilación. El nombre que, según los rumores, cuenta con más posibilidades de sustituirle es el de Christopher Soames, para muchos el arquitecto de la amistad franco-británica, el artífice de la histórica entrevista Pompidou-Heath, y uno de los que más ha hecho para facilitar el ingreso de Inglaterra en el Mercado Común Europeo.

La última vez que se habló de Christopher Soames fue hace unas semanas, cuando se dio su nombre como posible representante del Gobierno inglés en el Ulster, si Londres se hacía cargo directo de los asuntos de la provincia, desplazando a Stormont. El rumor cayó por sí solo, sin necesidad de desmentidos oficiales, y Soames continuó su vida normal a orillas del Sena, donde, desde hace casi cuatro años, cumple grandes servicios a Inglaterra.

«Paris-Match» destapa de nuevo su nombre, asegurando que dejará Francia tras la visita que la reina Isabel debe realizar en mayo próximo al Eliseo y que regresará a Londres para, mediante renuncia de un diputado conservador en un distrito electoral químicamente «tory», presentarse a elecciones parciales para conseguir un puesto en la Cámara de los Comunes. Una vez en Westminster — afirma «Paris-Match» —, Edward Heath lo nombraría secretario del Foreign Office previa jubilación voluntaria de sir Alec Douglas Home.

La historia del semanario francés presenta síntomas para ser creída, puesto que sus previsiones son para largo plazo, y además encaja en la renuncia de Christopher Soames al puesto de primer embajador de Inglaterra en el Mercado Común, que según se dice le había sido ofrecido. En cualquier caso lo que se puede asegurar es que a sus cincuenta y un años, Christopher Soames, por su experiencia, tradición y condiciones está destinado a ocupar altos puestos en los Gobiernos conservadores.

## Siete grados bajo cero, esta mañana



El Parque de las Moreras, cubierto por la nieve.

Así ha comenzado el año. No se trata de un remedo de los primeros días del pasado. Se trata de la predicción lógica que los hombres del tiempo hicieron para los primeros días de enero. Puertes heladas y alguna que otra nevada. Y así ha sido. Durante casi todo el día del sábado la nieve cayó insistentemente — en especial alrededor de las seis y media de la tarde —, cubriendo por completo la ciudad,

y quienes se aventuraron a caminar se encontraron con la desagradable sorpresa de que la nieve se helaba y se sufrieron las primeras caídas.

En algunos tramos, el tráfico se hizo peligroso, como en el Paseo de Filipinas, donde más de un automóvil hizo piruetas sobre la nieve aplastada y medio helada.

Afortunadamente, el Servicio Municipal de Limpieza, desde prime-

ras horas de la tarde de ese primer día del año, se lanzó a la calle con un buen número de vehículos, arrojando sal a mansalva. Mas de cien mil kilos y casi todo el Servicio funcionando, que incluso se presentaron voluntariamente numerosos empleados a ofrecer su colaboración. La sal llegó a casi todos los rincones. Decimos casi, porque algunas zonas de la ciudad se quedaron sin recibir esa lluvia liberadora del hielo. Y es que la ciudad tiene demasiadas calles y los Servicios no se desarrollan como sería de desear, por falta de medios, naturalmente.

## Crónica de Rabat

(Viene de la página anterior)

Todos estos contactos forman parte de las relaciones que no han cesado de multiplicarse e intensificarse en diferentes niveles gubernamentales desde las ya históricas conferencias de Ifran, entre Hassan II y el Presidente Bume-dhan, en enero de 1969, y de Tremecén, en mayo de 1970, y de Nurdad, entre los jefes de Estado de Marruecos, Argelia y Mauritania, en septiembre de 1971, y constituyen un gran paso en el camino de una cooperación constantemente reforzada en interés de los pueblos magrebíes. Las entrevistas que han coronado el año que terminó representan — se declara aquí — la mejor manera de hacer el balance de las etapas recorridas y de las que faltan por salvar para mantener una comprensión recíproca, un entendimiento positivo y una armonización de criterios y de medios a fin de alcanzar la ansiada unificación. A costa de este y de sucesivos esfuerzos inspirados en el mismo afán — agregan

los promotores del ideal magrebí — podrá llegarse al objetivo propuesto en la lucha por la emancipación, por el progreso y por la unidad dentro de la paz y de la seguridad de toda esta parte del mundo, es decir, del Mediterráneo.

En el orden interno de Marruecos, el año 1971 se ha caracterizado por la apertura de una nueva era de renovación nacional basada en una revisión del régimen y en un cambio de sus métodos de acción, dejando a salvo, naturalmente, sus estructuras fundamentales. Tales modificaciones, decididas y anunciadas por el Rey al día siguiente del trágico episodio de Sijrat, el 10 de julio, han cristalizado en la formación de un Gobierno más dinámico y eficaz, con un programa eminentemente económico y social enfocado hacia el saneamiento de la Administración y de la moral pública, al desarrollo y a un plantamiento más eficaz y fructífero de los problemas del país. A esta nueva forma de gobernar, heredada de Hassan II, quiere asociar a los partidos y organizaciones que se afiliaron en una oposición intransigente, haciéndola desaparecer así por asimilación, en vez de afrontarla y combatirla continuamente. El propósito del Gobierno en este aspecto se entresaca con claridad por las frecuentes entrevistas sostenidas en noviembre y diciembre con los prohombres del anticorregimen.



## CAJA RURAL PROVINCIAL DON FRUCTUOSO TABERA CALVO RECIBIO EL TRACTOR MOTRANSANUFFIELD, 65 H. P., PRIMER PREMIO DEL II GRAN SORTEO DE LA CAJA RURAL PROVINCIAL



Un momento del acto de entrega del primer premio del segundo gran sorteo de la CAJA RURAL PROVINCIAL, celebrado el día 22 de diciembre, don Fructuoso Tabera Calvo, de Castrejón (Valladolid), ahora ganador del boleto número 041.612, recibió el tractor «Motransa-Nuffield», 65 H.P., el pasado viernes, día 31, en la Delegación de Finanzas y Servicios, S. A. En la foto, el agraciado recibiendo las llaves del tractor de mano de don Julio Ruiz Rodríguez, presidente de la Junta Rectora de la Caja Rural Provincial, así como don Francisco Schimber Martin y don Pedro Pérez García, directores de Motransa, y don Jesús Collado Martín, director de Finanzas y Servicios, S. A.

Los agraciados con los restantes premios han sido los siguientes:

GRUPO SINDICAL BEDEM, de Palazuelo de Vedija, segundo premio. Don Pascual Villar Gómez, de Cogeces del Monte, tercer premio. Don Blas González Oya, de Siete Iglesias, cuarto premio; y Don José Alfonso San Pedro, de Villamuriel de Campos, quinto premio.

Al final del simpático acto, don Jesús Collado Martín, director de Finanzas y Servicios, S. A., en Valladolid, invitó a todos los asistentes con un magnífico vino español.

VALLADOLID

EL AÑO JUDICIAL 1971
Ciento treinta nacimientos y diez defunciones mas que el año pasado

Por FERNANDO APARICIO

REGISTROS DEL ESTADO CIVIL

Los asientos practicados por estas oficinas, servidas por magnifico y eficiente personal, en su mayoría del "sexo fuerte", es decir, (cemenino, se totalizan así:

Table with 3 columns: Registro, Núm. 1, Núm. 2. Rows include Nacimientos, Matrimonios, Defunciones, Abortos, Matrimonios civiles.

COLOFON

Del año fenecido, que es de los que empiezan con uno y acaban con uno, como suele decir la gente —y así pudo sucederle al firmante— en un terraplén a orillas del Ebro, durante una noche primaveral, pero patética y atravesada, de no haber sido por su prudencia en la carretera, es mejor no acordarse.

Así fue, más o menos, el año que se nos ha ido.

Digamos con lord Tennyson en "Circumstance": "So terminan nosotros también: "So runs the round of life from hour to hour" (Así va, de hora en hora, la ronda de la vida.)

EL DIA 6

RECEPCION EN CAPITANIA GENERAL

El día 6, con motivo de celebrarse la Pascua Militar, tendrá lugar, a las doce y media, en el Palacio de Capitanía General, una recepción de carácter militar.

Al acto, que será presidido por el Capitán General accidental de la Región, asistirán el General Jefe del Sector Aéreo, representaciones del Ejército del Aire, generales, jefes y oficiales de las diversas unidades de la guarnición, Caballeros Mutilados, Hermandad de Retirados de los Tres Ejércitos, Hermandad de Excombatientes, Alféreces y Sargentos Provisionales.

Una compañía del Regimiento de Infantería San Quintín número 32, con Bandera, escuadra y música del Gobierno militar, rendirá los honores correspondientes.

Visita del Alcalde a nuestro periódico

El viernes, el Alcalde, don Antolín de Santiago y Juárez, acompañado del concejal señor González Yáñez, visitó nuestro periódico para felicitar al personal del mismo el Año Nuevo.

El señor de Santiago y Juárez departió durante unos momentos sobre temas de interés ciudadano.

Agradecemos la deferencia del señor Alcalde, a quien deseamos toda clase de éxitos en este año que acabamos de estrenar.

VENTANA DE LA CARIDAD
TODAVIA HAY POBRES

Si, todavía hay pobres. No todo son luces, árboles, estrellas, colores, mazapán. También hay algunos para los que el mazapán no existe, los colores son fríos, las estrellas lejanas, los árboles mustios y las luces negras.

Al otro lado del cristal del escaparate de la Navidad que dan naricillas achatándose contra él, y ojos que miran con envidia resignada.

Lo malo es si la postura comodona y un tanto egoista de los que estamos dentro empaña el cristal y no nos permite ver el frío de fuera.

Porque fuera sigue haciendo frío. Todavía hay pobres. Carítas quiere continuar —no tiene otro remedio— a lo largo del año que empezó ayer limpiando el vaho que empaña los cristales y mostrar en esta "ventana" lo que muchos, si no, no podrían ver.

¿Queréis ver hoy un poco de ese frío de fuera? Asomáros.

(1/72) Un peón de la construcción, en paro, tiene 3 hijos gemelos y prematuros, para los que necesita una alimentación especial que cuesta 95 pesetas diarias, 2,850 al mes, y sus ingresos no llegan a esta cantidad. ¿Un sentimiento que tengan que hospitalizar otra vez a estos niños por alimentación inadecuada?

(2/72) Dos hermanos de 73 y 79 años, uno casi ciego, viven totalmente solos. Ellos tienen que atender su casa y su ropa. Y hacerse la comida, la escasa comida, que pueden hacerse con sus escasísimos recursos. Y, como ellos, tantos otros ancianos.

(3/72) Un centro de formación en un pueblo de la provincia no puede hacer una labor completa con sus alumnas. Necesitan máquinas de escribir y, ni las alumnas ni el Centro, tienen los medios necesarios para adquirirlos.

(4/72) Una joven parálitica precisa un aparato ortopédico que cuesta 12,000 pesetas. Vive con su madre anciana y no tienen más recursos que una penesimosa pensión. Posiblemente no se mueran de hambre; pero tendrá que estar, si nadie le ayuda, permanentemente en cama.

Y como éstos, cientos y cientos de casos. Todavía hay pobres. Por eso Carítas Diocesana, de cara al año 1972, recién estrenado, ha hecho sus Presupuestos.

Sería muy largo dar todas las cifras. Algún día lo haremos. Por hoy basten éstas:

Gastos previstos para 1972 ..... 8.721.000 ptas.
Ingresos calculados con respecto a los de 1971 ... 4.473.000

Un presupuesto totalmente desequilibrado con unos gastos necesarios que superan en un cien por ciento a los ingresos previstos. Hacen falta, y Carítas confía encontrarlos, corazones generosos que quieran aportar los 4.149.000 pesetas de desequilibrio.

Sólo un detalle para pensar. Ingresos por cuotas de suscriptores fijos, 215.000 pesetas al año. Suscriptores de cinco pesetas y hasta de una. En estos tiempos en que una peseta no vale ni para comprar un caramelo. Empresas, bien florecientes, por cierto, que colaboran —lo decimos con un poco de vergüenza— con una suscripción de 15 pesetas al mes o de 12,50 al trimestre.

Iniciamos hoy una campaña de suscripciones. Tenemos confianza en superar esos cuatro millones y pico. Carítas Diocesana espera vuestra carta o vuestra llamada telefónica.

Ya conocéis su dirección: Simón Aranda, 11. Apartado 23. Teléfono 22 30 61.

Velada navideña literario-musical de Asprona

En el Colegio Mayor "La Salle" se celebró el día 30 un acto navideño de carácter músico-literario con que la Directiva de esta benéfica Asociación deseaba obsequiar a sus colaboradores y simpatizantes. Comenzó con la intervención de la señorita María Teresa Yñigo de Toro, directora de "La Voz de Valladolid", que dibujó un "Buenas Noches" modelo de sentimiento, ternura y brillantez literaria.

Seguidamente, el Coro de Santa Cecilia, de "Educación y Descanso", deleitó al auditorio con la interpretación de varios villancicos, bajo la dirección del maestro Blanca.

Vergara Gil cosechó un éxito al interpretar unos villancicos.

Cerró el acto el Presidente de la Asociación con una palabra de agradecimiento.

CASA DE CERVANTES

Ayer, recital de romances cidianos

Ayer tuvo lugar la 357 "Mañana de la Biblioteca", con la que se inauguró el año 1972, en la que fueron ofrecidos en la voz de Amparo Magdalena romances cidianos modernos de poetas de los siglos XVIII y XIX, Nicolás Fernández de Moratín, Juan Arolas, Nicasio Camilo Jover y José Zorrilla.

El próximo domingo se continuarán ofreciendo, en las mismas voces, otros cantos del colosal poema de Zorrilla "La leyenda del Cid".

La anécdota es conocida, pero bueno será —para atraer la atención del posible lector, siempre propicio e inmisericorde, a calificar de "rollos" estos resúmenes anuales— reproducirla aquí y ahora para dejar buen sabor de boca.

El acusado arremetía de un modo implacable contra el acusado, que era realmente muy mal parecido.

—Vean señores, los rasgos típicamente lombrosianos de este hombre: los ojos hundidos, la nariz aplastada, la frente estrecha y deprimida, los pómulos salientes...

El acusado dijo timidamente:

—Pero, bueno, ¿es que me van a condenar por feo?...

Por lo demás, el año que se nos ha ido por el escotillón del tiempo ha sido normal, corriente y moliente, por esta comarca nuestra. Apenas tres o cuatro delitos sangrientos más que el año anterior, que se portó como un santo. El 25 del pasado septiembre un hombre apuñaló a su esposa y a una hija en la calle de las Angustias, infiriéndose a sí mismo varias cuchilladas en cuello y pecho, de las que falleció con lo cual extinguíase clase de responsabilidades. Otro hombre acuchilló y mató a su suegro en defensa propia. Y otro pobre hombre, un «muñeco roto» por la vida, mató al habitual cliente de un «bar» por una discusión absurda. De cuyos juicios, con excepción del primero —que es de la serie del Juicio Final— ya han tenido completa información los lectores que siguen esta sección.

PANORAMA INTERNACIONAL

En el ancho y desoyuntado mundo no han dejado de darse muchos casos pintorescos que —por la misma razón de «engatusar» al lector para que llegue hasta el final.— reduciremos a una breve referencia:

—Pietro Cavallero —sólo de apellido—, en realidad «gángster» de Milán, condenado por atraco a un Banco (de Milán), en el que mantuvo un tiroteo con la Policía, matando varios agentes, pidió al presidente del Tribunal la «gracia de la pena de muerte porque la humanitaria cadena perpetua es mil veces peor...

—Edgard H. Smith, no hay que decir que americano, condenado a la silla eléctrica por el supuesto asesinato de una jovencita de quince años, después de permanecer catorce años «en capilla»; después de escribir un libro, «Alegato contra la muerte», que se convirtió en «best seller» en el país del dólar devaluado, y después de apelar contra la sentencia diecinueve veces, a la vigésima vez fue absuelto. Lo que prueba una vez más que en la vida no hay que desesperar ni darse por vencido, aunque se trate de la muerte...

—Siete hombres se han convertido, no a los mormones, sino en mujeres. Esto sólo podía suceder en ese extrañísimo país que es Inglaterra. Son «casos» genuinos de «trans-sexo». Desde luego, que son un «caso». Ahora a la buena vida, a descansar, liberados de los problemas del llamado «sexo fuerte», que es en realidad el «sexo débil», que han pasado a formar parte del «sexo débil», que es realmente el sexo fuerte...

—El índice de delincuencia ha aumentado en un diez por ciento en el citado país del dólar devaluado.

—En contra de lo que se suele decir alegremente, el número de suicidios no aumenta ni en Francia, ni en Estados Unidos, ni en Alemania, ni en Italia, que figuran entre los de más alto nivel del «hatakiri» nacional, respectivamente.

En nuestro país, aunque no del dólar, pero sí de la renta «per capita» en dólares, por extraño que parezca para los indocumentados —entre los que formamos— se suicidan al año unas 1.700 personas, cifra lamentablemente luctuosa que se mantiene casi constante desde principios de siglo. El índice es uno de los más bajos de Europa (una persona por cada diecinueve mil habitantes).

Por cada tres hombres «autoeliminados» se suicida una mujer. Concretamente, en el año 1967, fueron 2,34 hombres por mujer. ¿Que cómo se puede hablar de 2,34 partes de hombre?, preguntará algún lector. Son cosas de ambos sexos se suicidan bastante menos que los casados —como era de tener— y los viudos. Estos se «pasaportan» en mayor cantidad que los solteros y casados juntos. Las viudas, pese a su fama de «viuditas», se suicidan mucho más: ocho «comas» uno por cien mil viudas y 39 viudos. Es decir, una viuda de cada 12.345, y un viudo por cada 2.564 «solitarios» después de haber pasado por la Vi-caría.

NUEVO JUZGADO DE INSTRUCCION

Como ya fueron informados nuestros lectores, a primeros del pasado mes comenzó su actuación

el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción que hace el número cuatro de los de Valladolid, a cargo del señor magistrado-jefe don Antonio Anaya Gómez, asistido por el señor secretario don Félix Asalla Marsical, con cuyo imprescindible y necesario aumento de dotación se alivia la gran carga de los Juzgados antiguos, no obstante lo cual se despachaba todo con la mayor rapidez.

Sería de desear la pronta concesión del Juzgado Municipal para lo, para descargar de trabajo a los tres que funcionan en la actualidad, con lo cual, además, se haría la felicidad personal del gran secretario del Juzgado decano número 1 que es Miguel Torres, uno de los funcionarios con mayor ten-sión y espíritu de trabajo que he-mos conocido, si bien sin desma-rrecer en nada ninguno de los otros dos.

MAGISTRATURAS DE TRABAJO

Con fecha primero de julio comenzó a funcionar la Magistratura número 2, con lo cual se alivió en parte el enorme cúmulo de «papel» que pesaba sobre el titular de la número 1, magistrado don Arturo Fernández López —la cordialidad y la sinceridad hechas persona—, magníficamente secundado por el también cordialísimo secretario, Luisito Alonso García, y un excelente plantel de personal auxiliar: Joaquina Alvarez Pérez —veterana en la casa y gran funcionaria—, Mary Carmen Carrascal de Madrid —lo mismo decimos—, Camilo Domínguez Vicente, Rosa V. Aparicio Santoyo, María Victoria Simón Fernández, José María G. Mo-ya, Jorge Bouzas Nuñez, Emilio Aparicio Soto, Eladio Lerna Va-querro y Juan Guerrero Herrero.

El personal de la Magistratura nueva es el siguiente: Magistrado, don Baltasar Rodríguez Santos; secretario, don Federico Sanz Tomé, y señoritas Mercedes Conde Río, Lourdes Martínez Gómez y Marfa Concepción Martínez Hurtado.

El volumen de «papel» tramitado se desglosa así:

Table with 3 columns: Descripción, Núm. 1, Núm. 2. Rows include Demandas registradas, Sentencias dictadas, Sentencias "in voce", Conciliados, Desistidos, Recursos de duplicación, Recursos de casación.

SERVICIOS JURIDICOS SINDICALES

Nos consta, por seguiría día tras día, la esforzada labor de los le-trados asesores sindicales —esos facultativos de lo que pudiéramos llamar el "seguro" jurídico,— despachando consultas "en cadena", conciliando, orientando, aconsejando, aviniendo limando aspe-rezas, dictaminando, demandando, suavizando roces, interpretando, puliendo las diferencias naturales en el mundo laboral, en una dedi-cación plena, no por callada m- nos eficaz y brillante.

Y sentimos no poder ofrecer hoy un reflejo numérico de su posi-tivo trabajo, de auténtica armónica convivencia social, por no haber-nos llegado a tiempo los datos so-citizados.

PARADAS DE TAXIS

Table with 2 columns: Lugar, Número. Rows include Ferrari, Plaza San Pablo, Plaza España, María de Molina y Calvo Sotelo, Plaza Mayor, Banco de Santander, Estación de San Bartolomé, Plaza de la Cruz Verde, Teatro Calderón, Carretera Segovia (Delicias), Plaza de Santa Cruz, Calle Santa Lucía, Paseo Zorrilla (García Morato), Paseo Zorrilla (Santuario Querada), Barrio "25 Años de Paz", Estación del Norte, Plaza de Toros, Barrio Girón (sin número), Taxis gran turismo (esquina Plaza Zorrilla), sin número.

CONDUCTOR:

Antes de adelantar, compruebe que no existe ninguna prohibición ni obstáculos que lo impidan

Se lo aconseja la Jefatura Central de Tráfico en su campaña nacional de seguridad en carretera.

Valladolid 24 horas

HEMOS entrado en el año con un frío intenso, con nevadas y con hielos. Pero parece, sin embargo, que se presenta un año con gracia, saleroso, simpático, si atendemos a ese primer bautismo de sal con que nos obsequiaran los hombres del servicio de Limpieza. Sal abundante, que si estaba destinada a evitar las consecuencias de una posible helada sobre la nieve, caso pueda reflejarse en el futuro en un cierto cambio en nuestro carácter o en nuestro estado de ánimo. El frío no logrará operarnos en la mejor disposición para empresas divertidas, pero a sal quizá sí, pues hay que admitir en ella unos valores que sólo tendrán que ver con la buena cocina. Se dice que alienten tiene salero cuando sabe decir las cosas con gracia, cuando es optimista para ver las cosas. Salerosa es una "ballaora" andaluza; saleroso es un andaluz cuando no se olvidaron de la sal en el bautizo. Salero hay que tener para no entristecerse con los precios o para llegar a este final de mes sin que la fiesta haga estragos en el cuerpo y en el espíritu.

SI el año ha empezado con sal y la sal es buen augurio, parece que no debe haber motivos para alarmas de ningún tipo. Podrán existir los mismos problemas que en 1971, pero los veremos de otra manera, sin amarguras, con sonrisas, como corresponde a quienes han estrenado el año envueltos en la sal matanieves y brindando con champán por un Valladolid mejor que falta nos hace. Y aquí ya nos hemos dejado llevar de nuestro pesimismo, posiblemente porque todavía no nos hemos acostumbrado a la sal; hemos escrito "que falta nos hace" empujados por viejos pensamientos, tristes impresiones y convencimientos de un tiempo ya muerto. La verdad es que no nos hace falta nada porque tenemos de todo, las tres cosas que diría una salerosa del Sur: salud, dinero y amor. Y hay salud porque podemos contar, y dinero, porque, aunque no lo tengamos, lo gastamos; y amor... porque es época de ello y hay que cumplir con la costumbre. En este aspecto sí que sería importante que la costumbre hiciera ley y el amor fuese una cuestión de cada día en las relaciones de los vallisoletanos; pero es un asunto difícil, en el que hay que colaborar conjuntamente.

Salud, dinero y amor, tres cosas importantes que no debemos perder o que todos debemos intentar ganar. Ahí está la base de todo. Es decir, ahí... y en la sal.

MAXIMO



Advertisement for 'Felices Fiestas' featuring a cartoon character and text: 'Por un tráfico mejor', 'contigo en 1972 por un tráfico mejor', 'Felices Fiestas'. Includes a photo credit: (Foto Carvajal.)

Entrega de un tractor sorteado por la Caja Rural



El viernes, en la Delegación de Finanzas y Servicios, se procedió a la entrega del primer premio del sorteo celebrado recientemente por la Caja de Ahorros Rural, premio consistente en un tractor "Motransa-Nuffield", de 65 HP, que ha correspondido a don Fructuoso Tábora Calvo. Se encontraban presentes en el acto el director de la Caja Rural,

don Jesús Fernández, gerente de la entidad, don Baudilio Anta, director de Finanzas y Servicios, don Jesús Collado y directivos de Motransa.

EL SANTO DEL DIA

SANTA GENEVEVA, VIRGEN († 512)

La santa virgen Geneveva, defensora y patrona de la ciudad de Paris, nació en la aldea de Nanterre, a dos leguas de aquella capital. Desde niña respaldó en ella la gracia de Dios, en tanto grado, que al verla San Germán entre la muchedumbre del pueblo que le salía a recibir, dijo a sus padres que aquella niña de siete años era singularmente escogida de Dios y que eran dichosos por ser padres de tal hija. Consagróla después a Jesucristo y le puso una cruz al cuello para que la llevase como preciosa joya de su esposo divino. Toda la vida de esta santa doncella fue un portento de extraordinarias virtudes; notorios en Paris y en toda Francia sus milagros y profecías. Llegó en su tiempo a Francia Atila, rey de los hunos, que se llamó "azote de Dios", y realmente lo fue por las provincias que destruyó y arruinó y por la mucha sangre que vertió. Acercóse a la ciudad de Paris y sus naturales decidieron huir horrorizados; mas Santa Geneveva les persuadió que no se arredrasen ni temiesen tanto, sino que acudiesen a Dios con oraciones y penitencias, porque aquella bestia fiera no destruiría al ciudad ni entraría en ella. Y así fue, como había dicho la santa. También proveió a la ciudad hambrienta de abundante pan. Murió a la edad de ochenta y nueve años, el día 3 de enero, y fue sepultada con grandes pompas y devoción de todo el pueblo de Paris. El rey Clodoveo y la reina Clotilde le dedicaron un suntuosa templo.



de la Saeta, 1, con idem a doña María Jesús San Pedro, para idem en Carretera Madrid, 85; a don Gerardo Nieto, para idem en Angustias, 4, con determinadas condiciones; a don Arsenio Prieto, para idem en Angustias, 4, con idem; a don Angel Iglesias, para idem en Portugalete, 3, con idem, y a don Isaac Mateo, para idem en Embajadores, 73, con idem. Conceder a don Jesús Martín la liberación de la carga de servidumbre de paso para peatones, en edificio de calle Carmelo, 5. Aprobar acta de señalamiento de línea practicada en las calles Gabriel y Galán y Clavijo. Aprobar acta de recepción definitiva de obras de alcantarillado y abastecimiento de agua potable en Plaza de las Batallas y otras calles, así como devolver la fianza constituida para responder de las mismas. Ajudicar definitivamente subvenciones de pinos del monte Esparragal. Conceder sepulturas a perpetuidad.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 6.30 de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las 6.30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

IGLESIA DE MARIA REINA DE LA PAZ (Padres Capuchinos)

Horario de misas para domingos y días festivos: Por la mañana, a las 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 y 13.30. Por la tarde, a las 18, 19 y 20.30.

Misa vespertina en sábados y vísperas de fiestas; A las ocho de la tarde.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, santo rosario a la Santísima Virgen, comentado.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana y siete y media de la tarde.

Sesión del Ayuntamiento

La Comisión Permanente, en sesión del día 29, adoptó los siguientes acuerdos:

Aprobar bases para la provisión en propiedad, mediante concurso de la plaza de oficial mayor de este Ayuntamiento.

Aprobar propuesta de la Alcaldía sobre inspección de servicios.

Determinar trazado del cierre a que debe ajustarse el proyectado por la Renfe, relativo a terrenos entre los kilómetros 247,480 y 250,572 de la línea de Madrid a Hendaya.

Denegar licencia para construcción de naves comerciales en sector situado entre el Camino Viejo de Simancas y Cañada de Puente Duero.

Conceder las siguientes licencias de obras: A don Amador Vázquez para construir locales y viviendas en calle Joaquín María Jalón, con determinadas condiciones; a don Joaquín Ibáñez, para idem en Don Sancho, con vuelta a Cervantes, con idem; a don José Bravo, para obras en local de calle Virgen

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, lunes, día 3 de enero de 1972. Van transcurridos dos días del presente año y faltan 363 para llegar a 1973. El Sol ha salido a las 7 horas y 38 minutos y se pondrá a las 5 horas. La Luna, a las 8 horas y 2 minutos y a las 9 horas y 26 minutos, respectivamente. Estamos en fase de Luna llena.

CADA DIA SU REFRAN

"En enero, el agua se hiela en el puchero y la vieja en el lecho". Lo dice por los frios intensos de este mes.

ESPECTACULOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El profe" (2). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,30: "Diamantes para la eternidad" (3 R.). CAPITOL.—Desde las 4,30: "En un mundo nuevo" (2) y "¡Ahí va ese bolido!" (1). CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Un hombre de hoy" (3 R.). CERVANTES.—A las 4 y desde las 7,30: "Las tres espadas del Zorro" (2) y "Suspiros de Triana" (2). COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Le boucher" ("El carnicero") (4). DELICIAS.—Desde las 4: "La estrella del Sur" (2) y "Sotos los dos" (2). EMBAJADORES.—Desde las 4,30: "Repórter a la fuerza" (2) y "Lola la Piconera" (3). GOYA.—Desde las 4,30: "El Zorro, caballero de la justicia" (2) y "Tarzán en Nueva York" (1). LAFUENTE.—Desde las 4,30: "La novicia rebelde" y "La tía de Carlos en minifalda". LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Love story" (3 R.). REX.—Desde las 4,30: "Alguien detrás de la puerta" (4) y "Añoche cuando se apagó la luz" (3). ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La gatita y el buho" (3 R.). ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—A las 5, 7,45 y 10,45: "A rienda suelta" (4).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID VHF PARA HOY TARDE-NOCHE. — 16.00: Grandes orquestas: Hoy... David Lloyd y su orquesta. 16.30: "Simplemente María", novela original de Celia Alcántara. 17.30: Sandra y Andrés. 18.00: La noticia al momento. 18.05: El concierto de la tarde: "Sonata para violín solo núm. 1 en sol menor BWV 1.001", de Johann Sebastián Bach. 19.00: Musical, siete tarde. 19.30: "El Ballenato", 19.45: "Los Eravos", 20.00: Club Juvenil. 21.00: Lluvia de estrellas. 21.15: Ronda de España. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música selecta. 23.00: Entre el bordón y la prima. 23.30: Hombres en ruta. 30.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID TARDE-NOCHE. — 16.00: Narraciones dramáticas: "Exodo" (cap. 71), "Historias extrañas", "Madame Bovary" (cap. 41), "La calle del amor prohibido" (cap. 229), Programa musical, "Confidencias", "Momentos decisivos" y "Un marido excepcional" (capítulo 11). 19.30: "Juguetelandia", 19.35: Discos dedicados y del oyente. 20.00: La discoteca. 21.00: Noticias notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: Plaza Mayor. 22.30: "Redondel", emisión taurina que presenta y dirige Alvarito Reyes. 23.30: Patrulla de noche. 1.00: Edición de madrugada. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR TARDE-NOCHE.—16.15: Discoteca-2. 17.15: Concierto. 18.00: Cosas del campo. 19.00: Angelus. 19.15: Miscelánea. 19.40: "Agro", 20.00: Revista deportiva. 20.30: También para usted. 21.00: Temas sinfónicos. 21.15: España en el tocadiscos. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Línea tres. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.30: En voz alta. 22.35: "Ritmo". 23.00: Música y canciones en la noche. 24.00: A la luz de las estrellas. 00.25: Buenas noches, amigo. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre de la estación.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Plaza Mayor, 15 Dos de Mayo, 7. Labradores, 17. Industrias, 39 Linares, 32 (Rondilla), Paseo del Arco de Ladrillo, 77 (Grupo Fasa). Cartagena, 2 esquina a Caamaño (Delicias). Salamanca, 9.

Cursos Monográficos del Doctorado

Hasta el día 15 de enero estará abierto en esta Facultad el plazo de matrícula para los Cursos Monográficos del Doctorado, en los que podrán inscribirse todos los licenciados en Derecho que tengan aprobado el examen de licenciatura. Se exceptúan de esta última condición los que hayan terminado su carrera con arreglo a los planes de estudios anteriores al de 1944 o que se hallen dispensados de dicha prueba por disposiciones especiales. Los profesores encargados de los mismos y temas a desarrollar serán los siguientes: "El Estado moderno y sus órganos constitucionales", doctor

don José Antonio Rubio Sacristán, catedrático de Historia de Derecho. "Las fincas mejorables", doctor don Ignacio Serrano y Serrano, catedrático de Derecho Civil. "Regulación en el Derecho español de los delitos políticos", doctor don Marino Barbero Santos, catedrático de Derecho Penal. "El proceso de peligrosidad social", doctor don Mariano Fernández Martín Granizo, profesor de Derecho Procesal. "La guerra y la neutralidad", don Angel Allué Horna, profesor de Derecho Internacional. "Despido por crisis y regulación del empleo", doctor don Alfonso Guilarte Zapatero, profesor de Derecho del Trabajo. Los requisitos necesarios para la inscripción, así como el importe se hallan expuestos en el tablón de anuncios de la Facultad y Negociado.

Campaña "Paz en la Tierra" Brillante jornada en Alaejos

El día 23, y entre los actos programados dentro de la Campaña "Paz en la Tierra", vivió Alaejos una jornada inolvidable, con motivo del acto de exaltación de la Navidad.

Este mensaje, que de la mano de la Diputación Provincial visita varios pueblos de la provincia durante las Navidades, culminaba este año en esta Villa.

Se inició con unas palabras de solución. Un coro de niños interpretó un recital de villancicos. A continuación, y por don Godofredo Garabito Gregorio, diputado provincial, fue presentado el Pregonero, don Felipe Fernández Balbás, presidente de la Asociación Belenista Castellana, quien pronunció un bellissimo pregón.

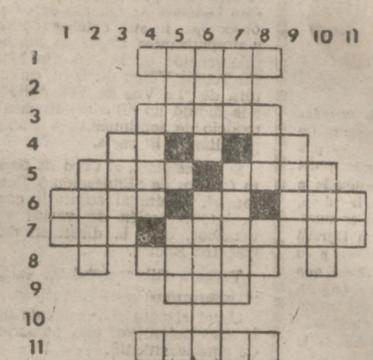
La Coral Vallisoletana culminó estos actos con la brillantez y entusiasmo con que se habían iniciado.

Cerró el acto el Teniente Alcalde, quien agradeció a la Diputación Provincial, a la Asociación Belenista y a la Coral Vallisoletana, así como al Pregonero de este acto su presencia.

CONDUCTOR:

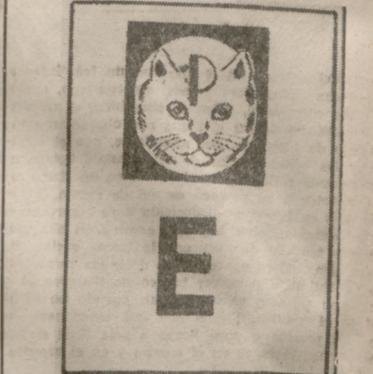
Antes de adelantar, compruebe que el carril por el que circula el vehículo al que usted quiere rebasar está desprovisto de obstáculos que puedan obligarle a desviarse también a la izquierda precisamente cuando usted llegue a su altura. Y recuerde que debe evitar siempre adelantar a un vehículo que está a su vez adelantando a otro.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES. — 1: Elemento químico o cuerpo simple, metal pesado, dúctil y maleable. 2: Canción canaria. 3: Destruye, arrasa. 4: Fundación latina. Símbolo químico. 5: Utiles. Fundamento. 6: Demostrativo. Peribé el sonido. Nombre de letra. 7: Nueva. Manifesta de algún modo la intención de hacer daño a otro. 8: Amontona. 9: Nombre femenino. 10: Vocal. 11: Cada uno de los naipes de la baraja. VERTICALES.—1: Preposición. 2: Disfruten de alguna cosa. 3: Palo en que se fija el hierro de una pica. 4: Persona que niega la existencia de Dios. 5: Lirio. Interjección. 6: Plantigrados. Agorar. 7: Apócope. Barra que en las máquinas sirve para transformar el movimiento de vaivén

JEROGLIFICO



¿QUEEN FALTA? en otro de rotación o al contrario. 8: Medida de longitud equivalente a dos ansas. Símbolo químico. 9: Limpia. 10: Duodécima parte del as o libra romana. 11: Interjección. (LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)

MEDINA DEL CAMPO

Homenaje en el Castillo



Un momento de la entrega de la Medalla de Oro al Mérito al Trabajo. De izquierda a derecha se ve al Alcalde de la Villa, a la galardonada, Laurentina Pérez Herreros, y la jefe de Escuela del Castillo de la Mota, señorita Nuria Vives Carnicer.

CON FLORENTINO LOPEZ, NOMBRADO BENEFICIADO

Ha causado general complacencia el nombramiento por el señor Arzobispo como beneficiario de la Santa Iglesia Catedral Metropolitana de Valladolid de don Florentino López Vicente, hasta ahora párroco de San Miguel, de Medina del Campo.

GALARDON ACADEMICO A LA DOCTORA GARCIA DEL CARRIL

Por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Valladolid ha sido premiada por su trabajo monográfico sobre Simón Ruiz Enviato y su hospital de Medina del Campo, la doctora doña María Gloria del Carril de Rupérez. Este importante trabajo de historia hospitalaria lo ha efectuado como profesora adjunta de la cátedra de Historia de la Medicina del doctor Lain Entralgo.

Reciba esta investigadora nuestra cordial y sincera felicitación. LOPEZ ANDERSON

EL TIEMPO

Ocho bajo cero en Valladolid

INFORMACION TECNICA Borrasca de 984 milibares en el barco "C". Anticiclón de 1.023 milibares centrado en la Península Ibérica. Otro de 1.034 milibares en la mitad sur de la Península Escandinava. En España, cielo poco nuboso, en general, con bancos de niebla por el momento en el sur de Galicia y bajo Duero. En altura la circulación es del Oeste, con ligera curvatura ciclónica.

SITUACION GENERAL

Durante el día de ayer llovió con intensidad débil o moderada en el norte de Galicia, Cantábrico, alto Ebro, Cataluña, Andalucía y Baleares. Se midieron 20 litros por metro cuadrado en el aeropuerto de Barcelona y 12 en la capital, 9 en San Sebastián y 8 en Bilbao y Jaén. Por la noche, el área de precipitaciones ha quedado limitada al norte de Galicia, Cantábrico y alto Ebro, y algunas lloviznas muy débiles en el extremo sur de la Península. Han sido intensas las heladas en ambas mesetas, destacando 11 grados bajo cero en Zamora y 8 también bajo cero en Avila y Valladolid. De madrugada se han formado bancos de niebla en el valle del Duero y en las Rías Bajas. En el resto del país, el tiempo es bueno, predominando el cielo despejado.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Lluvia en 24 horas (de 7 a 7 horas). Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUBLA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Cielo muy nuboso en el Cantábrico, norte de Galicia y alto Ebro, con chubascos, más intensos en la mitad oriental del Cantábrico. Cielo nuboso en el litoral mediterráneo de Levante y Andalucía, con algunas lloviznas. Poco nuboso en el resto del país con heladas nocturnas en las dos mesetas.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

# Para empezar, 1972 necesita humedad

## Año de nieves, año de bienes... y de mieses

Va a comenzar año nuevo. ¿Cómo será 1972? De tejas abajo, no hay quien lo sepa. A juzgar por lo que dijeron los cabañuelistas de agosto, frío. O muy frío, aunque cabe esperar que no lo sea tanto, como fue el último, si se le juzga por lo sucedido en el primer mes y, también, por lo sucedido en noviembre. Pero, a estas alturas, las cabañuelas ya no sirven para vaticinar seriamente. Añadan que los cabañuelistas de Santa Lucía pronosticaron «menos» frío, si bien, los que llevan el dedillo lo sucedido en los primeros días de octubre apostarían cualquier cosa, incluso a diez contra uno, a que el próximo mes, que ya está ahí, o aquí, será abundante en «abajoceros» (es posible que no se equivocarían, como no se equivocarán tampoco los que digan que en julio hará calor, por frío que sea el año). Sentado que 1972 resultará riguroso en durezas meteorológicas, habrá que mantener que enero registrará el mejor récord.

La cocción y digestión de los manjares. Tuvo enero 30 días en la distribución de Numa Pompilio. Y en la segunda distribución, 29. En la tercera, que hizo Julio César, 31, dos más, como ahora le usamos, dijo un cosmógrafo famoso.

Es abundante la «literatura» de enero, recogida en refranes, sentencias y aforismos. Véanla en la siguiente retahíla: «Por año nuevo, trigo, vino y tocino ya son viejos. Cuando en enero llueva, no echas ovejas a la paridera. Con nieve en enero no hay fulero. Los barbechos de enero hacen al amo Caballero y si antes, con quantes. Quien cave en enero tendrá año huero. Por los reyes, la claridad la conocen los bueyes y por San Sebastián, el año fán. La madera, en enero, ha de ser cortada. Sol se enero, puercos al Ladero. Enero y febrero comen más que Madrid y Tolso. Bergas de enero saben a carnero. Besugo de enero vale un carnero. De enero a enero, el dinero es del banquero. Enero y febrero hinchan el granero. En enero, cáscate, compañero; pero date una vuelta por el gallinero. Finalmente, un refrán meteorológico y enrevesado, pero interesante: «Al nacer las lunas nuevas, si como tercia quinta, como quinta, pinta». Con soluciones acertadas muchas veces para todo el lunario. Es decir, hay que observar cómo hace el tercer día de Luna nueva y si el quinto es igual o andalugo, así será el mes lunar. En otro caso, se romperá el encanto avaticador.

Entre las labores más importantes del mes cabe considerar la preparación de nuevas tierras de cultivo, tareas correspondientes a siembras de primavera, que son las que dominarán en el año agrícola, desfondes o poco menos de suelos destinados a alfalfa, patatares y remolacheros, pases de grada en sembraduras adelantadas, etc. Plantaciones de frutales de nuevo y pepita, aclareos y cortas de pinos y otras especies resinosas. Quien pueda distraerse en su viña, podrá fertilizarla y podarla y en los días difíciles de hielos; trasiegos, si se permite el tiempo. Sigue la recolección de aceitunas y la extracción de aceite de oliva.

Dentro del calendario hortelano cabe refrescar la memoria de los aficionados a complementar tareas agropacuarías que son las normales con otras más atractivas al bolsillo y a la calidad y tendentes a poner en juego pequeñas fincas cercanas a la casa del campesino que normalmente apenas cuentan. Un hortelano podrá serlo en toda la extensión de la palabra, aunque también el que de los «flocos» de la hacienda labradora haga una huerta. A éste es a quien nos dirigimos, exclusivamente, en esta ocasión de «Año nuevo, vida nueva», diciendo, para empezar desde «bien abajo», que en este enero entrante conviene sacar los estiércoles en días fríos. Cuando la tierra se encuentre seca y no helada, cavar la tierra con una labor entre 25 y 30 centímetros, que es más de lo que creen muchos «listos». La limpieza de la huerta es fundamental. Los residuos procedentes de tal limpieza no deben mezclarse con el estiércol. En todo caso, convendría quemarlos o meterlos en un hoyo hasta que se pudran, ayudando a la descomposición con algún sulfato amoniacal.

En la huerta conviene preparar camas calientes para apios, coliflores, pepinos, y en las provincias más templadas, sandías y melones para cosechas tempranas; lechugas, puerros, etc. En zonas resguardadas de frío, cabe sembrar zanahorias, guisantes tempranos, espina-

cos. También hay que trabajar con las plantas de alcachofa, a las que conviene recalzar o descalzar, según haga frío o llueva. De ordinario, conviene calzarlas, después de estercoladas. En enero, se consumen puerros, berros, repollos, berzas, coles de Bruselas, cardos, espinacas, apios, repollos, etc. En el mes que viene, el estado del suelo no permite hacer nada con las plantas de flores. En cambio, enero es propicio para podar árboles frutales de grado. Comenzar a cavar y echar basura con abonos artificiales. En cualquier droguería venden los mejores insecticidas conocidos para exterminar las plagas de ellos que anidan en la corteza del arbolado, cualquiera que sea su clase.

En fin, campesino amigo, feliz año 1972, sin olvidar que el mejor consejo para prosperar será cavar hondo, echar basura y, además, tener en cuenta los libros de agricultura.

### La supresión del ordeño los domingos por la tarde, cabe aceptarlo

La posibilidad de modificar las horas de ordeño, según numerosos investigadores, no influirá en la producción lechera. A esta conclusión han llegado expertos de distintos países al considerar los problemas que plantea la mano de obra con demasiada frecuencia.

Hay rentes que de tiempo inmemorial vienen ordeñando en intervalos de doce horas y sostienen que si no se respetan los descansos se producirá una caída sensible en la cantidad de leche recogida y, además, riesgos de mastitis. Tal costumbre presupone que el obrero especializado en la operación se ve y se siente obligado a permanecer en el estable tres horas diarias, por lo menos. Esta situación se repite, cualquiera que sea la clase de fiestas que haya que guardar. Como esta esclavitud se transmite de padres a hijos y de generación en generación, poco a poco, cada vez más, se observa una disminución de industrias lecheras que tratan de obviarla mediante la supresión de ordeños los domingos por la tarde.

Hasta la fecha, las mayores pérdidas acumuladas en los ensayos que se están realizando ascienden al 5,2 por ciento, y las menores, del 2,9; pero hay que añadir a las pérdidas evidentes cuidados importantes con las vacas, y entre ellos la vigilancia para que los deshechos se encuentren surtidos de pienso los domingos por la tarde y que los animales se encuentren tranquilos, sin visitas intempestivas. Es decir, conviene restar el descanso de la vaca y el del ordeñador, a aquella con tranquilidad y a éste con distracciones.

La solución del problema se verá dando nuevo por razones muy especiales y que por ahora no son del caso.

## Está generalizada la recolección de aceitunas. La cosecha no llegará a las 400.000 toneladas

Se ha torcido la recolección aceitunera. No es que haya menos fruto del previsto, sino que a los vientos de heladas de noviembre

y parte de diciembre se ha unido la falta de lluvias. ¿Cuántas aceitunas se han caído? En algunas provincias, casi todas. Este es el caso del sur de Ciudad Real, cuyo problema es único. Los propietarios no acaban de decidirse por salir al campo, pensando si harán mal negocio contratando cuadrillas a recolectar lo existente, que es poco y malo. En menor proporción, algo similar ocurre en Granada, donde la recogida se reanudó de mala manera el lunes pasado. Las aceitunas, con lluvias a destiempo, han perdido también muchísimo peso y riqueza en grasa. En Jaén hace pocos días que están moliendo, pero sólo parcialmente. La pisco, general es tendente a un pronóstico menor del calculado, como hacíamos notar en octubre pasado; pero en la semana pasada comenzó a llegar un cúmulo de noticias tan alarmantes como las provenientes de la Mancha, a las que han seguido otras de parecido cariz, aunque no tan sensacionales y negativas como las primeras.

### Teléfono automático desde Valladolid

Marque las siguientes cifras delante del número del abonado a que desea llamar:

Barcelona:	93.
Bilbao:	940.
Cáceres:	927.
La Coruña:	981.
Lérida:	973.
Madrid:	91.
Oviedo:	985.
Palencia:	988.
Salamanca:	923.
Santander:	949.
Toledo:	925.
Ciudad Real:	926.

## Los cosecheros tratan de exportar los excedentes

### Se trata de los que no soliciten las industrias transformadoras

Después de la reunión en Madrid de la Comisión asesora del comercio del corcho —Sindicato Nacional— se acordó, ante la posibilidad de que las fábricas españolas no pudiesen absorber en algún momento la totalidad de lo producido en los alcornoques, gestionar, en el Ministerio de Comercio la aspiración de exportar los excedentes del producto que no fuesen solicitados por las industrias transformadoras.

Se determinó recomendar a los cultivadores que vigilen las podas. De hacérselas incorrectamente, podrán causar perjuicios en el arbolado, así como insistir en la necesidad de realizar los cuidados selvícolas adecuados, toda vez que es

imprescindible la conservación y mejora de calidades de nuestros corchos en orden a competir con los mercados extranjeros.

## Precios de quesos manchegos

Los quesos manchegos y de este tipo son ofrecidos por el comercio detallista entre 105 y 170 pesetas kilo, según se encuentren frescos, tiernos, curados, duros y viejos.

# “AZADAS SON LA HORA Y EL MOMENTO”

Por DEMETRIO CASTRO VILLACAÑAS

Moneva y Pujol escribió unas lecciones de ecuanimidad, entre las que recomendaba al bañista que entrara «en el mar a paso tranquilo, como andas por tierra; detenerte junto al agua es cobardía; entrar en ella de un golpe, también; es fuga hacia el enemigo». Muchas veces he pensado que la forma que tenemos como más usual para entrar en el nuevo año es exactamente eso: una fuga atroz, una tremenda cobardía que nos empuja y obliga a echarnos en manos del enemigo.

De entre todas las invenciones del hombre, acaso ninguna tan pavorosa y trágica como esta del tiempo. Nos ilusionamos pensando que es él quien pasa, y no nosotros quienes pasamos. La misma sensación que se tiene en el tren, cuando parece que son los árboles y las casas, y los surcos que semejan juntarse en el límite del horizonte, y todo cuando nos envuelve lo que se mueva, y fuye, y se aleja, siendo verdad bien sabida que nosotros somos, sólo nosotros, los que pasamos.

Los años corren: pero nada son los años. Somos nosotros quienes vamos irremediablemente camino de la muerte, camino de ese acabamiento de nuestro vivir que empieza en el «momento en el que nacemos y del que, es verso estremecedor de Quevedo, «azadas son la hora y el momento». Azadas incansables, de cuyos golpes queremos hurtarnos inútilmente, olvidarnos sin posibilidad de olvido.

Dicen ahora quienes andan en el mundo difícil de la alta matemática y de la filosofía que el tiempo tiene su contratiempo, su posibilidad de inalterabilidad, por lo mismo que es invención del hombre, puro relativismo desgajado de lo inmutable y absoluto; pero en tanto el tiempo se refiere a todos y a cada uno de nosotros, en tanto sea verdad aquello de que «ya no es Ayer; Mañana no ha llegado», pesará sobre nosotros el saber a ciencia cierta que somos sólo eso: «un Fue y un Será». Pero, ¿será, hasta cuándo? El invento del reloj tiende a hacernos caer en la misma trampa; son las horas las que parecen pasar; ellas son, sin embargo, las únicas que no pasan, y si nosotros los que pasamos. El señor de la Torre de Juan Abad, tan atormentado por ese saber que el tiempo de entre las manos se resbala y que lo que de verdad se desliza es la vida propia, escribió meditando sobre un reloj de arena: «Ya sé, ya temo, ya también espero—que he de ser polvo como tú, si muero—y que soy vidrio, como tú, si vivo». Irremediable es la muerte, aun cuando ley y no castigo; polvo lo que ella encierra, y vidrio, tan frágil y tan quebradizo, lo que de ella separa. Inútilmente pretendemos engañarnos, y damos a cada año vivido el valor de un triunfo, cuando es, en verdad y ciertamente, el valor de una merma, de una resta que nos sustrae horas a lo que de vivir nos haya sido señalado. A la incógnita que encierra el tiempo—tan alado, tan ligero, tan frágil—nos enfrentamos con voluntad de olvido. Nada más triste, si bien se observa, que estas fiestas en las que todos queremos contagiarnos nuestra mutua desconfianza disfrazada de seguridades y de buenos augurios y deseos.

Y con todo, acaso sea conveniente que así ocurra, que así siga ocurriendo. Un vivir basado en la seguridad de que sólo eso, lo que es fugitivo y apenas aprensible tiene garantizada la permanencia, resultaría difícilmente, casi imposiblemente soportable para quienes no tenemos firmes los asideros de la ascética. Pienso, pues, en ficciones y en augurios. Levantemos la copa cada año, disimulando en la sonrisa la herida que no sangra, pero que por eso, por estar escondida o por pretender escondérsela, más nos duele.

Es un año más: sobre la carne nos deja la huella de su paso, y nosotros vamos a decir que lo hemos vencido. Nosotros, que lo intentamos para destruirlo y jalonar con él nuestra propia e inevitable transitoriedad. Pero ahí están ya los días de un cómputo nuevo, dispuestos a que sobre ellos forjemos la ilusión de nuestras mismas pasadas y renovadas ilusiones. «Sólo quien mueve los dados mueve los hados», gustaba de escribir y repetir el bueno de don Pedro Mourlane Michelena. Movamos, pues, los dados al apuntar el brote de luz en el día con el que inauguramos cada año. Por la vieja Mancha se acostumbraba a «echar los años» en la madrugada fría de cada primero de enero. En varios papetillas, que después cuidadosamente se doblaban, se iba escribiendo:

## Descenso de precios en los mercados ganaderos

Pasados los días de compras masivas —los anteriores al día 18, hasta el 20—, ha vuelto el equilibrio (es un decir), impuesto en la presente ocasión por la importación de carnes de todas clases. Un mes antes, hubiera surtido efecto tales compras de choque. Ahora, no, después de haber pagado el lechazo de cordero a 200 pesetas kilo, cifra jamás conocida.

Sea como quiera, existe un acusado descenso de cotizaciones ganaderas en lo bovino, lo ovino, lo porcino, lo avícola, etc. ¡Ah! Y también en los mercados de conejos. Han vuelto los precios que los ganaderos sostuvieron hasta mediados de este mes en Andalucía, Cataluña y Galicia, respectivamente, a 80 pesetas kilo canal, a 71 y entre 40 y 70. Los conejos de caza se encuentran a 90 pesetas la unidad.

## Los vendimias de este año en la Mancha han sido superiores a las de 1970

### Cuenca elaboró blancos a razón de 3,75 pesetas kilo de uva

Ya estamos lejos de las vendimias, pero no de hacer las «cuentas». La última provincia de todas fue Murcia, cuya recolección acabó metido, noviembre, con precios escalofriantes. Y, conviene decirlo, una región ha sobrepasado a casi todas las demás: la Mancha. Los vitivinicultores aceptaron de principio que sería mejor esperar y tuvieron la valentía de hacerlo, cerrando los ojos al retraso —casi mes y medio— y abriéndolos en busca de un sustancioso grado, que en septiembre apenas llegaba a once y acabó cerrando a más de doce —Baumé—.

La ciudad manchega que elaboró a precios más bajos fue Cuenca, a razón de 3,75 pesetas kilo de

uva blanca. En Albacete, con ser baja la cotización uvera, alcanzó hasta cuatro. De todos modos, las vendimias de la Mancha han superado las de 1970. Como consecuencia de estas informaciones, los vitos españoles continuarán subiendo de precio, y no es un contrasentido. Si en la Mancha las vendimias fueron excelentes o simplemente buenas, sus sobrantes no tapan los déficits producidos en las restantes regiones. Como en la mayor parte de Europa acusan cifras inferiores a las normales, de aquí que los caídos de 1970, superiores a los demás, sean solicitados de todas partes. Lo malo es que hay poco y piden por él demasiado.

**SEA SIEMPRE DUEÑO DEL COCHE**  
**NO DEJE QUE ÉL SE ADUEÑE DE USTED**

**Consumidores de Piensos Reunidos, S. A.**  
**COPIRESA**  
Anuncia a sus clientes y amigos el cambio de su domicilio social a Madrid, Avenida del Mediterráneo, núm. 5.

**Reproductoras de Castilla, S. A.**  
**RECASA**  
Anuncia a sus clientes y amigos el cambio de su domicilio social a Madrid, Avenida del Mediterráneo, núm. 5.

**CONDUCTOR:**  
Si van a adelantarse, indique, una vez avisado que permite el adelantamiento. Hágalo, sea de día o de noche, con el indicador de dirección de la derecha.

TVE ha hecho una encuesta nacional para conocer, en la opinión del telespectador, los diez mejores programas del año 1971. Se ha interrogado a personas de todas las edades para confeccionar con base suficiente esta clasificación, cuyo resultado se dio a conocer el pasado viernes en la frontera de un año con otro, minutos antes de que el reloj de la Puerta del Sol diera las doce campanadas de rigor.

José María Iñigo fue quien leyó, decepcionado sin duda por el puesto ocupado por su programa «Estudio Abierto», los resultados de esta encuesta con la que no todos estarán de acuerdo, como es natural.

El mejor programa de 1971, según el criterio de los telespectadores encuestados, ha sido «Estudio 1». El segundo puesto fue para «El cine» y el tercero para «Antología Lirica». Inmediatamente después que dar o no clasificados, por este orden: «Sesión de noche», «Crónicas de un pueblo», «Planeta Azul», «Centro Médico», «Visto para sentencia», «Estudio Abierto» e «Ironside».

En general podemos decir que están todos, o casi todos los que son, pero algunos no ocupan el orden que debieran. Por ejemplo, «Estudio Abierto» es un programa que hubiera ocupado una mejor posición si se pasara en la Primera Cadena, ya que no todas las provincias pueden ver el UHF, ni todos los televisores lo reciben en las debidas condiciones. «Centro médico» y «Visto para sentencia», ya desaparecidos de la programación de TVE, han sido espacios de cuantiosa audiencia, lo que no implica necesariamente que hayan sido buenos programas desde el punto de vista televisivo, pero hay que tener en cuenta que tanto el doctor Gannon como el fiscal que interpretó Javier Escrivá en «Visto para sentencia» fueron los dos personajes de auténtico impacto popular, como ha quedado demostrado a la hora del balance.

En fin, «Estudio 1» se ha llevado la palma, aunque no tiene el altavoz en la programación. De los espacios dramáticos producidos por TVE es indiscutiblemente el mejor y desde siempre ha constituido una in-

# Crítica tv

## «Estudio 1», el mejor programa del año

mejorable plataforma para realizadores y actores. Se trata de un programa digno, con calidad exportable en ocasiones y bastante variado, aunque paradójicamente no siempre interesa a esa gran masa que le ha elegido como el programa del año.

### «ESPECIAL FIN DE AÑO»

La cosa no pasó de discreta. En principio, Iñigo presentó un resumen de los éxitos musicales del año sin demasiada convicción. Fue un programa en «video» a base de actuaciones que habían integrado otros espacios musicales a lo largo del año. A pesar de que desfilaron por él figuras de indudable categoría, pasó sin pena ni gloria,

del mismo modo que se ve una película que ya se ha presenciado con anterioridad; es decir, cansando.

Luego, lo de la encuesta y lo de las uvas. Matías Prats —un acierto elegirle a él para esta retransmisión todos los años— llevo a millones de españoles el ambiente que se respiraba en el kilómetro 0 al recibir a 1972.

Y de la Puerta del Sol, al estudio, desde el que se retransmitió un programa musical que no duró hasta las tres de la mañana, como se había anunciado, ni fue tan especial como estaba previsto.

Discreto, aceptable y vale... Habrá que pensar en otra fórmula si se pretende captar de verdad la atención masiva en

esta oportunidad de la Nochevieja.

### TRES QUE DICEN ADIOS

Adiós o hasta luego, que nunca se sabe. Hay tres programas que desaparecen después de una amplia temporada en antena, con más o menos éxito. Ayer se ha emitido el último de la serie «España en directo», que se inició en Burgos y que ha concluido en Madrid. Se han hecho 54 programas, en los que cerca de 15.000 españoles han sido protagonistas directos de esta serie que empezó bien, pero que poco a poco fue dejándose invadir por la reiteración y acabó por perder el favor del público, salvo el de las provin-

cias, que eran objeto del ampliado reportaje, cuyo realizador ha sido Eugenio Pena, con Tico Medina de presentador.

«España en directo» ha rendido viaje y ha dicho adiós definitivamente, del mismo modo que el próximo sábado lo hará «Antología Lirica», con un programa extraordinario titulado «Antología de antologías», que será un resumen de los espacios líricos que cada sábado han llegado a los hogares españoles despertando un indudable interés por la zarzuela.

García de la Vega se ha aporinado un rotundo éxito como realizador de uno de los programas de TVE que mayor éxito y audiencia han conseguido. Habrá mucha gente que lamenta la despedida de esta serie...

También se despide el «Show de Lucy». No sabemos si definitivamente o solo por una temporada, pero lo cierto es que Lucille Ball será sustituida desde el próximo miércoles por una serie titulada «El fantasma y la señora Muir», de la que tenemos muy pocas referencias. Tan solo que su protagonista será Hope Lange, una famosa actriz de Hollywood

### «COLOMBA», EN NOVELA

La novela de esta semana se titula «Colomba», una adaptación que ha hecho Esteban Ferré de la obra de Próspero Mérimé, escrita en 1840 y que junto a «Carmen» es uno de los títulos más conocidos del nove lista, crítico e historiador francés.

La historia de «Colomba» es la de una venganza a la «corsa». Un joven teniente del Ejército de Napoleón regresa licenciado a su Córcega natal, en donde un bandido asesina a su padre, aunque muchos atribuyen el crimen a una familia enemiga. El joven Orso se resiste a vengar el honor familiar al estilo corso, pero Colomba, su hermana, acaba impulsándole a cometer la venganza.

Colomba es Ana María Vidal, a quien acompañan en los principales papeles Carmen de la Maza, Pepe Martín, Lola Gaos y Andrés Mejuto. La realización es cosa de Cayetano Luca de Tena, lo que no deja de constituir un sello de garantía.

V. RIBADEO

### Mañana, estreno

DE UNA PELICULA INOLVIDABLE, CON TODO EL ENCANTO, LA MAGIA Y LA FANTASIA DE WALT DISNEY

### Mañana, estreno

DE UNA EXPLOSION DE RITMO, ALEGRIA, MUSICA, COLOR, COMICIDAD Y TERNURA

### Mañana, estreno

DEL MAYOR TRIUNFO DEL CINE DE DIBUJOS, DE...



## Mañana Estreno en AVENIDA

### TEATRO CARRION

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
Un valiente alegato contra la corrupción y el vicio

### UN HOMBRE DE HOY

COLOR - Paul Newman, Jeanne Woodward y Anthony Perkins  
(Mayores de 18 años)

### CINEMA ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
Una comedia americana muy frívola... ¡Pícaros! ¡Divertida!

### La gatita y el buho

TODD-AO - TECHNICOLOR  
por Barbra Streisand y George Segal  
(Mayores de 18 años)

### Modern Cine LAFUENTE

HOY, desde las 4,30  
LA NOVICIA REBELDE  
Color, por Rocio Durcal, y LA TIA DE CARLOS EN MINIFALDA  
Color, por Cassen  
(Toleradas menores)

### Nuevo Cine GOYA

HOY, desde las 4,30  
EL ZORRO, CABALLERO DE LA JUSTICIA  
Color - Charles Quinney, y TARZAN EN NUEVA YORK  
por Johnny Weissmuller  
(Toleradas menores)

### CINE REX

HOY, desde las 4,30  
ALGUIEN DETRAS DE LA PUERTA  
Color, por Charles Bronson y Anthony Perkins, y ANOCHE CUANDO SE APAGO LA LUZ  
Color, por Doris Day  
(Mayores de 18 años)

### EL BARAJADOR

Desde las 4,30  
ULISES  
Technicolor  
con Silvana Mangano, Kirk Douglas y Anthony Quinn, y SIETE VECES SIETE  
Technicolor - Lionel Stander y Terry Thomas  
(Toleradas)

## LOS ESTRENOS

### En ROXY

### «LA GATITA Y EL BUHO»

La comedia norteamericana, de un tiempo a esta parte, ha ido perdiendo potencia, aun cuando la brillantez de tales realizaciones siempre se ha mantenido constante. De ahí que nos sorprenda gratamente esta realización de Herbert Ross sobre una narración de Bill Manhoff, una chispeante pieza teatral, un «tét a tét» afortunadísimo, donde el espectador disfruta ampliamente a lo largo de la hora y media de proyección.

Y en ese éxito indudable colabora la excelente puesta en escena —hemos de referirnos obligadamente a ello—, ya que Herbert Ross li-

mita su actividad a la simple recogida del chispeante diálogo y nos ofrece la comedia sin apenas aditamentos cinematográficos, salvo los que los propios actores exigen en favor del diálogo que desarrollan.

Es ahí, en el diálogo, donde el film mantiene toda su fuerza, en un dinámico y desenfadado coloquio donde en más de una ocasión el absurdo, de forma afortunada, hace acto de presencia, y a la vez, permite llevar a cabo un ligero estudio de los dos protagonistas. Barbra Streisand y Georges Segal llevan a cabo una incorporación de personajes excelente.—R.

### En CALDERON

### «Diamantes para la eternidad»

De nuevo James Bond. De nuevo Sean Connery.

Tras un paréntesis con inclusión del hermano menor, el actor Connery ha vuelto por sus fueros, los de Ian Fleming. Dicen que segundas partes nunca fueron buenas. Lo cierto es que Sean Connery, con la primera colección de versiones cinematográficas de la serie «Bond», supo crear un personaje enormemente atractivo, masificado, arquetipo del antihéroe que llegó a crear un estilo. Ahora, con esta película de Albert Broccoli, lejos de la mano de Terence Young, la aventura, la nueva aventura de Bond, ha quedado excesivamente estrecha, lo que se traduce en una auténtica decepción. El «jamesbondismo» ha sufrido, quizás, un golpe mortal y es una lástima, porque las películas del agente 007 tenían un indudable atractivo. Prueba de ello es que sirvieron de base para el lanzamiento de innumerables

films de acción que, al amparo de ellas, alcanzaron una excelente colitización.—R.

### En COCA

### «EL CARNICERO»

«Le beau Serge» ha sido, sin duda, la mejor realización de uno de los más inteligentes artesanos del cine francés: Claude Chabrol. Ahora, Chabrol nos ofrece otra buena muestra de su talento con «El carnicero», donde, con unas indudables influencias hitchockiianas efectúa un denso análisis de unos personajes, enmarcados en el ambiente de una pequeña localidad donde se vienen sucediendo una serie de asesinatos.

La pirueta dramática en la que se ven inmersos los personajes de Chabrol constituye una excelente muestra del bien hacer cinematográfico, con una medida exacta del ritmo y, sobre todo, una extraordinaria labor de cámara. Chabrol va desnudando a los seres que intervienen en la narración, descubriendo sus manifestaciones más primarias, influenciados por el entorno en el que viven, marcándolos y definiéndolos con una soberbia narración.

«El carnicero» es, además, una interpretación adecuada, sobria y veraz, a cargo de unos actores que dan una total respuesta a las exigencias de la dirección.—R.

### HERVANTES

HOY: 4 tarde y desde las 7,30  
GUY STOCKWELL en LAS TRES ESPADAS DEL ZORRO  
Eastmancolor - Panavisión, y Suspiros de Triana  
(TOLERADAS)

Anuncie en este Diario

## Cabalgata de Reyes Magos

El día 5 recorrerá las calles de nuestra ciudad la Cabalgata de Reyes Magos, que, bajo el patrocinio del Ayuntamiento organiza la Delegación Provincial de la Juventud, con la colaboración de la Sección Femenina y diversos centros y asociaciones.

Siete tramos compondrán este cortejo, en los que se incluyen diversos motivos navideños e infantiles montados sobre vistosas carrozas.

Abrirá el desfile una escolta de la Policía Municipal motorizada y de la Guardia Civil a caballo, seguidas de la banda de cornetas y tambores de la Institución «Gandásegui», que anunciará con sus notas la llegada del cortejo a su paso por las calles. Sobre una carroza acompañada de antorcheros, la Estrella de Oriente y los escudos de la ciudad y de la Delegación de la Juventud,

entidades que brindan al público vallisoletano, en especial al infantil, este cortejo de ilusión y fantasía.

El segundo tramo está dedicado a la Anunciación del Angel a los pastores, motivo que recoge la carroza y el cortejo viviente de ofrendas, pastores y pastorcillas que guían sus rebaños.

Sigue después un tramo compuesto fundamentalmente de carrozas en las que se representan, como indicábamos al principio, motivos infantiles, como el de Blanca Nieves y los 7 Enanitos, y representaciones del nacimiento del Niño Dios, acompañado entre jóvenes y entre hombres sencillos de otras latitudes y culturas, queriendo significar la universalidad del mensaje de vino. Tampoco falta en este tramo Papá Noel, portador, como los Magos, de ilusión y de alegría para ese mundo infantil. Bengaleros y antorcheros acompañarán a estas carrozas y la Rondalla de la Sección Delegada de Tordesillas pondrá la nota brillante de la música en este tramo.

Vienen a continuación los cortejos de los tres Reyes Magos, Melchor, Gaspar y Baltasar, con sus coches repletos de regalos, sus escoltas de infantes y bengaleros. Cortijos éstos a los que darán mayor realce los acordes de la banda de cornetas y tambores del Regimiento de San Quintín.

Por último, la meta del caminar de los Magos de Oriente, al que pastores y zagalas se dirigen también con sus ofrendas. La banda de cornetas y tambores de la juventud de Scouts colabora a la brillantez de este tramo, que cerrará el desfile de la Cabalgata, escoltada también por la Policía Armada y otro grupo motorizado de la Policía Municipal.

La Cabalgata iniciará su recorrido a las siete y media de la tarde, en la calle de San Blas, continuando por Felipe II, Angustias, Queipo de Llano, Fuente Dorada, Plaza Mayor, Santiago, Miguel Iscar, Plaza de España (rodeándola), Duque de la Victoria, General Mola, Plaza de Onésimo Redondo, para regresar por Angustias al punto de partida.

## Niña nacida tras la muerte de su madre

NORTH SHIELDS (Inglaterra), 3. (Efe).—Se encuentra en grave estado la niña nacida en la pasada noche después de que su madre, Margaret Hopes, de veinticinco años, muriera en accidente de circulación cuando era trasladada a la maternidad.

El accidente sobrevino cuando la señora Hopes de Newcastle era trasladada en automóvil por su marido al hospital para dar a luz. Una fuerte colisión con otro automóvil provocó gravísimas heridas a la señora Hopes, a consecuencia de las cuales murió poco después. Traslada urgentemente a la sección de cesáreas del Hospital de Prestos, los médicos consiguieron que la niña naciera con vida.

Los últimos partes facultativos señalan que la recién nacida se halla en grave estado, aunque se confía en que podrá seguir con vida.

### ZORRILLA CINE SALA ESPECIAL

A las 5, 7,45 y 10,45 (Descanso a la mitad) V.O.  
LA B. B. QUE USTED QUERIA Incentante, provocativa, escandalosa, agresiva, pero mil veces adorable V.O.  
A RIENDA SUELTA (LA BRIDE SUR LE COU) V.O.  
Un film de ROGER VADIM - Versión íntegra francesa, subtitulada Una Brigitte Bardot que se suelta el pelo. Una película divertidísima (Rigurosamente mayores 18 años) V.O.

## TEATRO ZORRILLA

DIAS 5, 6 y 7 DE ENERO DE 1972 — ¡TRES UNICOS DIAS!  
COMPANIA DE COMEDIA  
CARMEN BERNARDOS  
— CON —  
FRANCISCO PIQUER  
PRESENTA EL  
ESTRENO  
LA PRISIONERA  
de EDUARDO BOURDET  
VERSION LIBRE DE  
EMILIO ROMERO  
DIRECCION:  
GUSTAVO PEREZ PUG  
Reserva de localidades

## Gran Cinema Coca

MAÑANA MARTES  
¡GRANDIOSO ESTRENO!  
¡Cuatro personajes fabulosos en una película gigantesca!  
CHARLES BRONSSON — URSULA ANDRESS — ALAIN DELON — TOSHIRO MIFUNE  
SOL ROJO (Red Sun)  
¡EL SOL SE TIENE DE SANGRE EN LA AVENTURA MAS VIOLENTA VIVIDA EN EL OESTE!  
(Únicamente mayores de 18 años)

### CINEMA GOYA

A las 5, 7,45 y 10,45  
ULTIMO DIA  
Un film de Claude Chabrol  
LE BOUCHER  
("EL CARNICERO")  
Technicolor  
Stephane Audran y Jean Yanne  
(Mayores de 18 años)

### CALDERON

A las 5, 7,45 y 10,30  
De nuevo el famoso JAMES BOND en una aventura que supera a todas sus anteriores  
Diamantes para la eternidad  
Panavisión - Technicolor  
Sean Connery - Jill Saint John Lana Wood  
(Mayores de 18 años)

### LOPE DE VEGA

Teléfono 22559  
¡¡TERCERA SEMANA!!  
Una historia de amor que conmueve al mundo entero  
LOVE STORY  
COLOR  
All Mac Graw, Ryan O'Neal y Ray Milland  
(Mayores de 18 años)  
Localidades con tres días

### AVENIDA

A las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡ULTIMAS PROYECCIONES!!  
TERCERA SEMANA  
Un maestro de escuela... Un maestro de carcajadas...  
EL PROFE  
Panavisión - Eastmancolor con el genial cómico CANTINFLAS  
(Para todos los públicos)

### CAPITOL

Desde las 4,30, continúa  
En un mundo nuevo  
Eastmancolor  
KARINA y LA PANDILLA — Y —  
¡Ahí va ese bandido!  
Technicolor  
Dean Jones - Michele Lee  
(Toleradas menores)



# La conducción y el oftalmólogo

## Agudeza y campo visual y reflejos pupilares

Debido al gran aumento de nuestro parque automovilístico en los últimos años, se han incrementado de forma alarmante los accidentes de tráfico, causando gran número de muertes e incapacidades permanentes.

Esto es así hasta tal punto, que ya la estadística nos da el número promedio de muertos con bastante aproximación, que se producirá cada fin de semana en España, o a la vuelta de una de las famosas «operaciones retorno». Y esto cada uno de nosotros como conductores lo sabemos cada vez que salimos a la carretera para un viaje, una excursión de placer o un motivo profesional. Sin embargo, en el subconsciente pensamos que esto le pasa a los demás, y a nosotros no nos ocurrirá nunca.

Visto que la mayoría de los accidentes automovilísticos son debidos a un fallo humano, más que mecánico, nosotros como médicos, puesto que es de nuestra competencia el mantener la salud y la vida por todos los medios a nuestro alcance, ya que la medicina actual, y más aún la futura, deberá ser sobre todo profiláctica, tenemos que preocuparnos de estos problemas como parte integrante que somos de una sociedad, y velar por su seguridad.

La parte que a nosotros como oftalmólogos nos atañe, está perfectamente especificada en el Código de la Circulación vigente, artículo 264, para la expedición de certificados médicos a los solicitantes de permisos de conducción, en su apartado de

sentido de la vista, que dice textualmente.

### 1.-SENTIDO DE LA VISTA

a) Agudeza visual.—Debe tenerse visión en un ojo no inferior a 8/10 de la escala de Wecker, si existe pérdida total de la visión o agudeza inferior a 1/10 en el otro ojo; si existe visión en ambos ojos, debe alcanzarse un mínimo de 6/10 en el mejor y 3/10 en el peor. Esta agudeza se entiende sin cristales correctores o con ellos, si bien, en este último caso, en el certificado médico deberá expresarse la obligatoriedad de utilizar cristales correctores durante la conducción y de llevar unas gafas de repuesto. Al ciego de un ojo sólo podrá concedérsele el permiso después de seis meses de visión monocular.

b) Campo visual.—Se admite hasta el 50 por 100 del campo visual normal global. No debe existir hemianopsia.

c) Visión nocturna.—No debe existir hemeralopia.

d) Motilidad del globo ocular.—No debe existir diplopia.

e) Motilidad palpebral.—No debe existir lagofthalmias ni ptosis bilaterales.

f) Reflejos pupilares.—No deben existir trastornos bilaterales del reflejo pupilar a la luz.

g) Afaquias.—Las bilaterales, cuando la agudeza visual sea menor de 8/10 en el ojo menos afectado.

h) Adaptación al deslumbramiento.—No debe ser superior a sesenta segundos.

Esto quiere decir, que toda persona que a nuestro juicio y según las normas más arriba citadas no reúna unas buenas condiciones para realizar la conducción desde el punto de vista oftalmológico, no se le debe dar el correspondiente certificado, dado que si lo hacemos seremos cómplices en los delitos que se produzcan por ese futuro conductor en los fallos humanos, que sean debidos a una alteración de sentido visual.

Estos artículos del Código de Circulación, vertidos a una forma más asequible para los no iniciados en oftalmología, quieren decir que todo conductor de un vehículo automóvil debe tener una visión lo suficientemente correcta para que le permita ver bien, y a una distancia suficiente, aunque sea con el auxilio de lentes correctoras.

Por supuesto, los conductores deben tener una sola imagen de cada objeto, con ambos ojos a la vez, pues la falta de esta cualidad, diplopia, produce errores, al no saber cuál es la imagen verdadera. No deben tener alteraciones en sus párpados, que impiden un buen cierre de los ojos en los movimientos de parpado, y como consecuencia de la misma seguridad de la parte anterior de los mismos. O caída del párpado superior con la consiguiente dificultad visual.

En cuanto a la conducción nocturna es necesario que las personas que la realizan tengan una visión correcta, y que tengan una buena capacidad de adaptación al deslumbramiento de otro vehículo que venga de frente y que le ilumine con sus faros, así como una recuperación rápida frente a dicho deslumbramiento.

Es también necesario finalmente, que sepa distinguir los colores rojo y verde, o sea, que no tenga daltónismo, pues la regulación actual del tráfico se hace en gran parte por medio de semáforos, que ostentan dichos colores, significando respectivamente prohibición y permiso, y a cualquiera le es fácil imaginar los accidentes a que darían lugar estos errores en la apreciación de los colores.

Resumiendo, y puesto que se está procurando por los organismos estatales correspondientes la mejora de la red vial española, y también los constructores de automóviles, y la Jefatura Central de Tráfico por medio de sus últimas disposicio-



nes, están continuamente mejorando la seguridad de los vehículos, con lo cual se reducirá el número de accidentes, en la parte no imputable a los conductores, nos compete a los médicos realizar exámenes exhaustivos en cada uno de los sistemas orgánicos que intervienen en la conducción, para detectar posibles fallos, y poner remedio

a ellos, con el fin de colaborar de una manera activa en la lucha contra la muerte por accidente de vehículos de motor, y caso de que éstos se produzcan estar preparados de la mejor manera posible para aliviar y curar a los accidentados.

JOSE TEMPRANO  
(Médico Oftalmólogo de la Clínica Barraquer.)

EL MUNDO del AUTOMOVIL

## LEYENDO EL CODIGO



**HECHO DENUNCIADO:** "Conducir de forma negligente al hacerlo influenciado por el sueño, dejando circular libremente el camión breves instantes, indistintamente por el centro, izquierda y derecha de la calzada". Automóvil de tercera categoría. Sanción impositiva, 500 pesetas de multa y suspensión del permiso de conducir por quince días.

**RECURSO:** Que conduca normalmente y con plenas garantías de seguridad, ya que las ligeras desviaciones que experimentaba su vehículo eran debidas a fuertes golpes de viento, que carecían de importancia por no existir circulación en ningún sentido; la Fuerza actuante se ratifica en la denuncia y manifiesta que el camión objeto de la misma circulaba por la travesía de Crevillente seguido por un turismo y por el automóvil ocupado por la Fuerza, la que pudo observar que el conductor del turismo no se atrevía a adelantar al camión porque éste ocupaba indistintamente uno y otro lado de la calzada, motivando que el vehículo del denunciante adelantase a los otros dos y, haciendo uso de forma insistente con las señales acústicas y ópticas, llegase a detener el camión, cuyo conductor manifestó que el sueño se había apoderado de él de tal forma, que dejó de ser dueño de los movimientos de su vehículo.

**RESOLUCION:** Se estima íntegramente el recurso. "Considerando que queda acreditado, tanto por las razones invocadas por el recurrente en su defensa como por el informe de ratificación de la Fuerza actuante, que hace fe, salvo prueba en contrario no aportada, a tenor de lo establecido en el apartado II del artículo 283 del Código de la Circulación, que el denunciado circuló indistintamente por el centro, la izquierda y derecha de la calzada a su paso por la travesía de Crevillente, maniobras que por evidenciar que el interesado no era dueño de los movimientos de su vehículo, cualquiera que fuera su causa, sólo pueden calificarse de negligentes, pues era inminente el riesgo a que exponía al recurrente, conductor profesional de un vehículo de tercera categoría, con un peso total de 13.500 kilogramos, a los demás usuarios de la vía pública; por todo lo cual, al apreciarse cometida una infracción a lo prevenido en el artículo 18 del Código de la Circulación, se ofrece adecuado confirmar la resolución impugnada, sin que quepa admitir las alegaciones formuladas en el escrito de interposición de recurso, pues, aparte de que no aparecen adversas mediante prueba alguna, no se fundamentan en ninguna de las causas a que alude el apartado V del artículo 285 del citado Código, en las que debió basarse el recurrente por no haber formulado escrito de descargo conforme a lo preceptuado en el inciso b) del artículo 282 del referido texto reglamentario."

(Es un servicio de divulgación de la Jefatura Central de Tráfico.)

## NOTICIARIO

De forma oficiosa, Fasa Renault ha presentado a sus pilotos para 1972. Sus nombres son: José Pavón, Lucas Sáinz y Juan Rasililla.

Bernard Tramont, retirado definitivamente de la competición, seguirá sin embargo fiel a su marca. Al menos, eso se afirma.

Algunas firmas, para nada relacionadas con el automovilismo, pero con una gran visión comercial, se disponen a patrocinar equipos para competición. La noticia nace aquí, en Valladolid, y el nombre es "Arbor-Acres". El primer nombre que se baraja para la confección de estos equipos es el de José María Sanz Pacheco.

Veintidós equipos españoles están inscritos en el Rally de Montecarlo, a celebrar inmediatamente. Todos, menos uno, saldrán de Almería. Ese uno es Reverter, y su "Alpine-Porsche", uno de los mejores dispuestos para hacer un buen papel en esta importante prueba internacional. Reverter saldrá de Lisboa.

Seguimos con Montecarlo. "Alpine Renault", vencedor de la pasada edición del Rally, confía sus máquinas en esta prueba a los siguientes hombres: Ove Anderson, Therier, Andriet, Pierre Nicolas y Darniche.

Por su parte, los "Porsche" contarán con Waaldegard y Larrouse.

Página realizada por RICARDO

# Proyectos de la Escudería "Montjuich"

Tres «Chevron» en los 1.000 kms. de Buenos Aires

Tres «Chevron» de dos litros correrán el próximo año con los colores de la Escudería "Montjuich" en los más importantes circuitos del mundo, comenzando por los "1.000 Kilómetros" de Buenos Aires, que se disputarán el mes próximo.

Uno de dichos vehículos será confiado al piloto inglés John Brídges, y los dos restantes a Francisco José, Nicolás Boch y José M. Junca, aunque éste correrá sólo esporádicamente en carreras que se celebren en España, pues piensa abandonar casi por completo la competición.

Los proyectos en el terreno nacional de la

Escudería "Montjuich" para 1972 se resumen en el "Porsche 908-3" de Juan Fernández, que participará en el Campeonato de España de Montaña; dos "Fórmula 1.430", uno para Javier Junca y otro para un piloto todavía a designar; un "Porsche 914", de 2,4 litros, de José M. Fernández, que concurrirá en el Campeonato de España de Rallyes; un "Mini-Cooper", de Miguel Brunells, para el Campeonato de Cataluña de dicha especialidad, y un "Alpine", que pilotará César Perejoan.

# Producción de automóviles en octubre

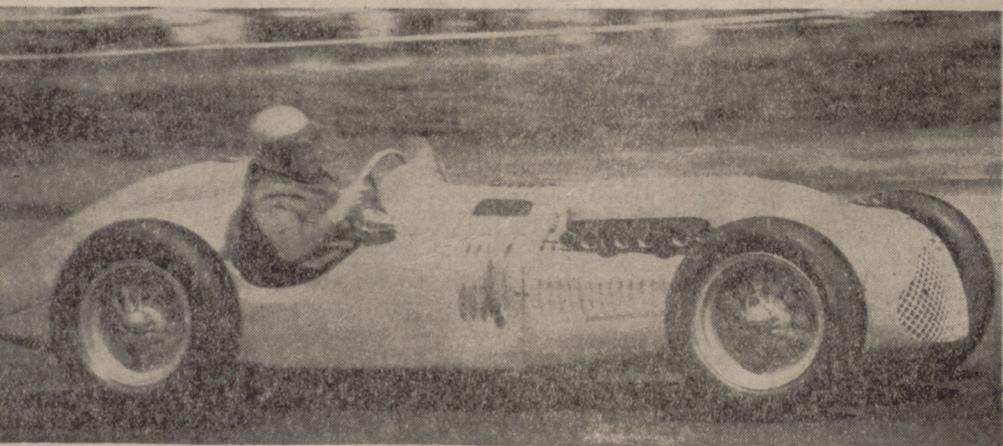
Durante el pasado mes de octubre, las cinco empresas españolas fabricantes de vehículos automóviles produjeron un total de 38.305 unidades.

Para el total de los diez primeros meses del año, España ha fabricado 372.686 vehículos automóviles.

Encabeza la lista de empresas por el número de vehículos automóviles fabricados durante los diez primeros meses «Seat», con 209.781 vehículos, seguida de «Renault», «Citroen Hispania», «Authi» y «Chrysler España».

Durante el mismo período de tiempo, las trece factorías dedicadas a la fabricación de vehículos industriales produjeron un total de 63.959 vehículos.

Durante el mes de octubre, los vehículos industriales fabricados en España fueron 7.477. Las cifras más altas, tanto para el mes de octubre como para lo que va de año, corresponden a «Citroen Hispania», «Enasa» y «Fasa-Renault».



## ESTAMPA DE AYER

Es de 1948. Se trata del Talbot Lago, de 4,5 litros, Fórmula 1. Y ni más ni menos que uno de los grandes animadores de los Grandes Premios de aquella época, junto a los Alfa Romeo y Ferrari.

La potencia de este F-1, con 4.482 c. c., era de 240 caballos. Su motor equipaba seis cilindros, con dos árboles a la cabeza y una caja preselección. Debutó con Louis Rosier en el G. P. de Mónaco, abandonando en la vuelta 16. Vencería en Montlhéry; 2º en Albi, 1º en el G. P. de la A. C. F. En 1949, el propio Rosier vencería en el G. P. de Bélgica, y Chiron, sobre un mismo modelo, en el G. P. de Francia, en Reims.



TALLERES ESPECIALIZADOS

Diagnosis averías Puesta a punto Auto Shop



AUSTIN-MORRIS

SEAT - SIMCA - RENAULT



FLORIDA 9

VALLADOLID

